

# LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA

10 céntimos

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA NOCHE

10 céntimos

Año LIV — Núm. 21.386

Fundador: Marqués de Santa Ana y Peris Mencheta

Lunes 5 de enero de 1931

Redacción: CALLE DE MIRANA, 7 y 9  
Administración: Apartado 147.

Teléfonos:  
Inter. núm. 14.759.—Urb. 10.315

## GESTO DEL DIA

### Los juguetes de hoy

Cuando hablamos de «hoy», para compararlo con el «ayer», vemos una distancia infranqueable, una casi un siglo. El «ayer» y el «hoy» constituyen en la sociedad española un fuerte contraste, una lucha: lucha enconada, sangrienta entre lo viejo que desaparece y lo nuevo que surge esplendoroso a la vida.

Y esto lo observamos en todas las manifestaciones del hombre. Incluso en sus primeros pasos por la humanidad, donde se le quiere recibir con efusividad que le atan el cuerpo y el alma, cuando él solo gusta de libertades nobles, sencillas, exentas de hipocresía y sobantes de buena intención.

Hasta en los juguetes del día de Reyes ha mostrado su repulsa el pequeño infante a lo antiguo. Los niños de «hoy» son la antítesis de los de «ayer». Antes se conformaban con los cuentos cursilones de lobos y de hadas, los soldados de plomo y los caballos de cartón. Hoy hacen poco caso de la vieja literatura cursilona. Aceptan los libros de Salgari porque se salen de lo corriente. Pero aparte de esto, buscan aventuras y hechos reales que le enseñen a marchar por el mundo. Los soldados de plomo tienen ya pocas simpatías con los chiquillos de ahora. En las tiendas se enmohecen estos juguetes hasta que llega por Madrid algún vicio de la guerra carlista y los compra para algún nietecillo del pueblo, que los acepta por no conocer otra cosa mejor.

En cambio, realizan enormes ventas de aviones, ferrocarriles, autos, submarinos, aparatos de radio, teléfonos para niños, y cuanto tiene a rededor en la juguetería moderna los inventos que han hecho transformar al mundo en poco tiempo.

Antes se acostaban los chiquillos embobados, después de haber puesto los zapatos en el lechín, para esperar la dádiva de los Reyes Magos.

Ahora salen unos días antes a recorrer los grandes comercios y elegir, por su propia cuenta, lo que más les plazca. Después de todo, bueno es que la infancia se acostumbre a no esperar el paso de los Reyes Magos, por su puerta, para recibir, como una limosna, los juguetes que quieran darle. Es mejor que sepa que los juguetes cuestan dinero, mucho dinero cuanto mejor sean, y que están a disposición de todo el mundo que sepa ganarlo. De esta forma se registrará en su espíritu una ambición: una noble ambición de llegar a conseguir lo que más le deleite. No hace falta que aparezcan en el balón sin saber quién ha depositado los regalos; es mejor que se compren con el esfuerzo de cada uno, porque los Reyes tampoco son tan rumbosos que se excedan regalando lo que no corresponde a la situación social de cada uno.

Estos días, visitando en la Corte un gran palacio de la juguetería moderna, veía gozar a los pequeños—y aún algunos bastante grandes ya—ante tanta maravilla como se ha creado en el arte de divertir a los chicos. Se divertían sobre todo con velos, se hacían ilusiones de poseerlos todos: ilusiones que sobrepasan a las que pueden proporcionar los Magos anunciando su visita nocturna cuando todo el mundo duerme. Y al ver en cada uno el precio de venta se centuraban consigo mismo y alientan la esperanza de poder, algún día, conseguir que sean suyos. Y mientras ese día llega, aprenden también a resignarse; y otro, más barato, que se amolda al bolsillo de sus padres, es también una conformidad digna de tenerse en cuenta, porque demuestra «saber esperar», que es una virtud muy grande en la vida.

—Escribes una carta a los Reyes Magos pidiéndole este juguete?—Le oí decir a una madre, preguntando a su pequeñuelo.

—Déjate de tonterías—le contestó el pequeño—. Compralo tú ahora mismo y así no perdemos el tiempo con cartas que... se pueden perder. Así nos ahorramos la propina del que lo tiene que llevar y yo lo tengo antes en casa... ¿Que han perdido la inocencia los chicos de ahora?

¡Bah! Que son malos tonos los de antes...

Valentin F. CUEVAS

Madrid 1931.

Prohibida la reproducción

## La comedia del complot de Moscú

### EL INGENIERO BELGA HENKART, REGRESADO A LIEJA, HABLA DEL PROCESO DEL PROFESOR RAMSIN

Hace poco regresó a Lieja un ingeniero belga, de 60 años, monsieur Max Henkart, que ha podido salir de las cárceles soviéticas gracias a la intervención de la Cruz Roja belga, después de 24 años transcurridos en Rusia.

Nada le ha pasado desapercibido de los trastornos ocurridos en estos últimos años. Ha conocido la guerra, ha conocido la revolución, los soviets en las fábricas, la N. E. P. y el plan quinquenal, así como la deportación y el proceso Ramsin.

Debe el haber sobrevivido a esos acontecimientos a una ceguera accidental que le hacía popular ante los obreros. Era el ingeniero ciego, pero ¡que ha visto, a pesar de todo!

En la casita que ocupa en Lieja con su familia, a la que ha podido encontrar, nos ha expuesto cuáles fueron las reacciones del pueblo ruso en el momento del proceso Ramsin, que acaba de terminar en Moscú.

—En los primeros momentos de la revolución—dijo—dejé las minas de carbón de la cuenca Sur moscovita y marché a Moscú, donde fui colaborador del profesor Karl Kirsch, director del Instituto de Mecánica superior, y del profesor Ramsin, que era subdirector. El profesor Kirsch falleció a consecuencia del tifus, y Ramsin llegó a ser, en 1929, el astro luminoso del Instituto Termodinámico de Moscú. Es un hombre que vale mucho y también le habíamos juzgado de alma muy grande, hasta la noche en que la G. P. U. vino a buscarlo.

### LA MISERIA

Yo no sé si en Europa se hacen cargo de lo que puede ser, en estos momentos, la vida de Rusia. La miseria es extensa y profunda, el régimen odioso y las vejaciones constantes, pero todo eso no es nada. Lo que destruye al hombre mejor equilibrado y más resistente, lo que enloquece al cerebro más sólido, es el terror que inspira la G. P. U.

Donde quiera que estéis, aun en el círculo de amigos más hermético, hay un traidor conquistado por la G. P. U., gracias al terror. No puede, cada cual, salvar su vida, más que entregando la de los demás.

Ramsin comió, sin duda, algún día, la imprudencia de una palabra, alguna indiscreción, quizá ni siquiera haya dicho nada, pero el caso es que fue denunciado.

Cuando desde hace años se oye todas las noches pasar un auto por la calle y detenerse para un arresto, que dos horas después se habrá convertido en ejecución sumaria, cuando ha vivido uno sometido a esa pesadilla de: «Se detiene el auto delante de mi puerta o la del vecino?», entonces la conciencia flojea. La muerte del mejor amigo se convierte en un consuelo y se redime la vida vendiendo a los desgraciados. El profesor Ramsin, para salvar su vida, ha hecho ejecutar a inocentes; ha consentido el leer en audiencia pública las divagaciones del fiscal Krilenko. Nosotros, sus amigos, sus colaboradores, no le hemos excusado, pero hemos comprendido que su cobardía, le hemos compadecido. Ese régimen es abyecto, más allá de toda expresión.

### EL ESFUERZO

Cuando los soviets anunciaron el proceso de Moscú, los colaboradores del profesor Ramsin sabían muy bien que nada cierto había en el acta de acusación. Ramsin, como sus compañeros, técnicos recargados de trabajo, no se había ocupado nunca de nada excepto de su propia labor. Nosotros presentamos la comedia que se iba a desarrollar, pero en el pueblo el descubrimiento del complot produjo un movimiento extraordinario. ¿Es que los aliados pensaban volver? ¿Se aproximaba el término de las atrocidades? La entrada en Rusia de las fuerzas de intervención habría provocado un levantamiento general. El pueblo de las ciudades, mantenido bajo la férula de las detenciones y de las ejecuciones permanentes; el de los campos, arrasado todos los años en el campo de tiro de las ametralladoras, se entusiasma de esperanza, pero vino el proceso y el entusiasmo desapareció. Los acusados leían declaraciones que llenaban páginas enteras de diarios y que eran repetidas.

por los alfavoces en los más pequeños poblados. El complot era una farsa y los fusos, que pueden estar aterrizados, atrasados, engañados, pero que son inteligentes, lo han comprendido.

¿Por qué ha organizado Stalin esa comedia?

Por varias razones: En primer lugar, un proceso ruidoso constituye como un derivativo para la miseria popular; además, eso era hacer al extranjero responsable de la dureza de los tiempos y suministrar, con ello, a los rusos, una explicación de la crisis. Los sacrificios impuestos por los Soviets a la población para la realización del plan quinquenal, podían figurar así como persecuciones burguesas.

Además, eso era prevenir a todos aquellos que tenían esperanzas en la intervención extranjera, que aquellas son irrealidades y que el castigo les aguarda.

Eso era también legitimar los excesos escandalosos de la G. P. U.

Por último, con ello se justificaba el fracaso del plan quinquenal en el campo, previniendo así el del plan quinquenal en su conjunto.

Sería muy largo exponer las múltiples razones por las que ha fracasado el esfuerzo gigantesco intentado por Stalin, para establecer el régimen comunista que Lenin no había podido realizar.

En algunos puntos quizá logre sus deseos, en otros ha fracasado ya, pero en conjunto, su labor no puede constituir un éxito. Montar en todas partes el maquinismo más perfecto, hasta en las industrias que menos o reclaman, cuando las materias primas faltan, es condenarse a producir a precios sumamente elevados.

Mientras el mercado sólo está regido por reglas absolutamente artificiales, Rusia vivirá al margen del mundo civilizado y no conocerá ni la competencia extranjera ni las leyes más elementales de la economía política y el régimen podrá entonces parecer que, da resultados, pero el día en que quede enfrentado con la producción normal, se hundirá.

Para volver al proceso contra el profesor Ramsin y otros técnicos, la gran mayoría de la población ha comprendido la innoble comedia que se trataba de representar. Ramsin, absuelto, prosigue en la cárcel sus trabajos técnicos, porque los Soviets no pueden prescindir de él y de aquí algunos meses ya libre, recuperará su puesto en el Instituto Termodinámico.

Nada en el estado actual de las cosas permite decir adónde va Rusia. La fuerza de Stalin estriba, toda ella, en las ametralladoras del ejército rojo y si éste le fallase, significaría el término del régimen.

Pero nada indica en estos momentos que pueda perder aquella fuerza, porque en la Rusia soviética lo mismo puede producirse todo que no ocurrir nada.

L. M.

## En la Casa de la Ciudad

### Visita de cortesía

Esta mañana han cumplimentado al Sr. Maestre el nuevo presidente de la Cámara de Comercio y secretario de dicha entidad.

### Sin noticias

El alcalde ha manifestado hoy que carecía de noticias para comunicar a los informadores municipales.

### Muchas gracias

El alcalde, contestando a una queja que formula LA CORRESPONDENCIA en su número del sábado, nos ha manifestado que ha dado las oportunas órdenes para que la brigada de limpieza efectúe el servicio en la calle de Miñana.

## Universidad de Valencia

El lunes 12 del corriente se reanudarán las clases en todos los centros de Enseñanza superior, secundaria y especial, de Valencia, como término de las actuales vacaciones.

## Gobierno civil

### Visitas

El gobernador civil interino don Luis Suárez y Alonso de Fraga ha recibido esta mañana las visitas de felicitación del presidente y secretario de la Cámara Oficial de Comercio, presidente del Real Tiro de Pichón y de los señores Villalonga (don J.). Izquierdo, Oliag y Martínez Sabater, con una comisión de concejales del Ayuntamiento de Cheste.

### Junta provincial de Beneficencia

Esta tarde a las cinco se ha reunido la Junta Provincial de Beneficencia, y entre los distintos asuntos se trató de los expedientes de clasificación del Hospital de Alginet, escuelas de párvulos de Picasent, Institución benéfica del patriarca de las Indias doctor Muñoz en Burjasot.

Tan bueno como su PANQUEMADO es el GATEAU DES ROIS (con sorpresa) que elabora la ANTIGUA CONFITERIA Y PASTELERIA DE SANTA CATALINA.

(LA CASA DEL PANQUEMADO)

P. de Santa Catalina, 9 (junto a la misma puerta de la iglesia). Es otra gran ESPECIALIDAD DE LA CASA.

## RADIO CORPORATION OF AMERICA

RADIOLA :: Superheterodino  
Combinada con la REJILLA BLINDADA  
Regulador de registros musicales, nuevo y admirable invento de la

## R. C. A.

UNICA MARCA QUE FABRICA EL FAMOSO CIRCUITO

## Superheterodino

¡¡Oiga la última maravilla en radio!!

DISTRIBUIDOR: GUZMAN

PI Y MARGALL, 35

## LOS REYES

## MAGOS

Traen este año  
20.000 pelotas

inglesas preciosísimas procedentes de la renombrada fábrica MACINLOP de Manchester  
A PRECIOS SIN COMPETENCIA

se pueden obtener en la Agencia «MACINLOP» de Valencia

P. Navarro Pérez -- Sorní, 22.

## MILITARES

### Mejoría

Se encuentra aliviado de la indisposición que sufre la primera autoridad militar, no habiendo salido a su despacho, despachando la firma en sus habitaciones particulares.

Han desfilado esta mañana por el palacio de Capitanía general, con objeto de interesarse por su estado y felicitarle en Año Nuevo, los generales y coroneles señores Calvo Lucía, Martín, Rodríguez Donato, Alcover, Castañón y Hernández.

También estuvo el capitán de navío comandante del crucero «Miguel de Cervantes», don Joaquín Cervera, teniente vicario castrense y secretario de la Cámara de Comercio don Antonio Noguera y don Rafael Ramírez, presidente y secretario del Comité paritario de comercio don Mariano Rivera y don José María Iborra y el alcalde de Pinedo.

## La lápida rotuladora de la plaza de San Vicente Ferrer

Suscripción abierta por la Nueva Asociación del Altar del Mercado, en la administración de LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA:

	Pesetas
Suma anterior ... ..	25
D. Julio Romero ... ..	2
Pepito Olmos Camps ... ..	1
Total ... ..	28

Se admiten donativos en los domicilios del señor presidente de la Asociación, reverendo don Vicente Lliso (Exarchos, 1) y del secretario don Salvador Dolz (Mercedo, 16) y en las administraciones de los periódicos diarios de Valencia.

## Oro Cardona

la casa que mejor paga toda clase de monedas de oro, y la que más barato vende.

CASA DE CAMBIO  
Plaza de la Rena, 8



MODELOS 1931

Pida una demostración sin compromiso

A VICENTE PICHÓ

INGENIERO

PAZ, 5, bis. -- Valencia

Venta a PLAZOS

Distribuidor: LORES CODINA y ROIG - Barcelona

## Regalo de Reyes

## Padre nuestro que estás en los cielos...

Anoche. El frío era intenso. Una ligera niebla daba al ambiente un tono grisáceo y velaba las luces del alumbrado público y de los establecimientos que por razón de la festividad de los Reyes, aún permanecían abiertos. Un torrente de seres humanos invadía los bazares y las tiendas donde se vendían juguetes y objetos propios de la fiesta.

A lo largo de una calle se alinea ban tenderetes de juguetes baratos y subían por ella hasta expandirse en una plaza. Calles y plazas se hallaban casi llenas de compradores que se abrigaban cuanto podían para luchar con la temperatura. Fuera de aquellos y otros lugares semejantes, la gente caminaba de prisa, bien en demanda de ellos si no llevaban paquetes, bien deseosos de llegar a cálido cobijo si ya habían hecho acopio de ellos. Las voces de los vendedores pregando la mercancía, formaba un rumor confuso.

A la entrada de la calle Mayor, un viejecito de barba y bigote blanco como la nieve, que apuntaba en el firmamento, sentado en una silla de tijera, hacía sonar débilmente las notas de una flauta que dulce y plañidera procuraba atraer la atención de los transeúntes. El flautista con el viejecito se abrigaba con un derrotado gabán que, nuevo, debía disfrutar en pasados tiempos, que retirado fue por viejo y que luego, él mismo, se dio como limosna, en tiempos calamitosos. El cuello, subido, procuraba resguardar el de su dueño, sin conseguirlo por completo. Un gracioso sombrero flexible cubría los largos cabellos blancos.

Próximo a él, un niño como de cinco o seis años, liado en una andrajosa bufanda que después de romperle el cuello se estaba pensando para envolverle el cuerpo y atarse en la cintura, sobre el delantal, demandaba una limosna de los transeúntes, presentándole un oxidado platillo de hojalata. Algunas, pocas, monedas, caían en él produciendo un ruido seco y desabrido, como si protestasen de verse expuestas a la intemperie al abandonar el grato calor del bolsillo.

Los descarnados dedos del viejecito recorrian torpemente los agujeros de la flauta, procurando, inútilmente, dar a su sonido la ligereza marcial de un pasodoble.

Cesó, al cabo, la música, y el viejo apoyó lenta y penosamente el instrumento sobre las rodillas. Sus ojos, sin brillo, se fijaron en el infinito, al par que su arrugado semblante reflejaba su resignada amargura, tanto más grande, cuanto más callada.

El pequeño, acercándose a él y apretándose contra su cuerpo,

exclamó: —Abuelo, tengo mucho frío.

¿Tienes frío, Jesús?—respondió tristemente el viejecito rodeado con un brazo el cuerpo del pequeño, apretándolo más contra el suyo.

—Vámonos a casa... y pasaremos por la plaza para ver los juguetes.

Los juguetes—repitió el abuelo como un eco. Entre tanto, con la mano que tenía libre contaba las monedas del bolsillo. Al acabar la cuenta, dió un suspiro. Había para el modesto guisado que cenarían en la taberna de Escolástico... pero no había podido reunir para uno de aquellos caballitos de cartón que costaban real y medio...

¡Pobre Jesús!... Era ya tarde. No era posible prolongar allí la estancia con aquel frío y aquella humedad que llegaba a los huesos. Precisaba ya, para reaccionar, el reparador calorillo del guiso.

Abuelo y nieto partieron, subiéndose por la calle donde se alineaban los puestos, y cruzando la plaza donde se esparramaban. El pequeño no cesaba en sus preguntas, mientras embelesado contemplaba los juguetes. «¿Por qué estaban allí, si los llevan los Reyes? ¿Le llevarán a él alguno? ¿Podría una de sus alpagatas en la ventana de tabuco que de refugio les servía?»

Contestaba el abuelito como podía mientras reflejados en el infinito veía proyectarse las imágenes de los padres del niño, de su hijo y de su nuera, honrados trabajadores que tenían todos sus amores puestos en el pequeño.

Al cabo llegaron a la taberna de Escolástico, cuyo cálido ambiente pareció alegrarles el semblante; ¡qué bien se estaba allí!

Dos realitos de guisado, servidos aquella noche con largueza por Escolástico, reanimaron los desfallecidos estómagos del abuelo y del nieto. Para aquel hubo hasta un pitillo de regalo, y un bollo para el niño. Un día era un día, según el tabernero.

Refenidos por la cálida temperatura de la taberna, permanecieron allí largo rato, cual si temieran salir a soportar nuevamente la baja temperatura de la calle. Al fin hubo que hacerle, y el viejo y el niño se trasladaron lo más rápidamente posible a la buhardilla que les servía de domicilio.

Lo primero que hizo Jesús al llegar, fué quitarse una alpagata y colocarla con gran júbilo en el exterior de la ventana... ¡cuántos juguetes iba a encontrar en ella al siguiente día!

Sobre duro camastro, sin más abrigo que una agujereada manta, dormían el viejo y el niño.

Al despuntar del día, la ilusión y el desce despertaron a Jesús, que

rápido saltó del lecho y corrió a la ventana. Al abrirla, una ráfaga de aire frío despertó al abuelo. Al ver a su nieto encaramado en la ventana, sonrió tristemente. ¿Qué iba a encontrar? ¡Nada!

—Abuelo, abuelo... ¡gritó el pequeño.

—¿Has encontrado algo?—replió el abuelo con cara de sorpresa, e incorporándose.

—Un pájaro, un pájaro... ¡Pero está muerto!—dijo el niño llevando un canario en su mano minutos.

—¡Pobrecito. Sin duda, aquel escapado de alguna jaula, se guareció en la ventana y ha muerto de frío... Era más pobre que nosotros—añadió el viejo tomando en sus manos el cuerpecillo que le aragaba el nieto.—Pero ¡ah! ¡está muerto, aún late su corazón, Jesús. Abriégmosle y quizás reaccione.

Y así sucedió. Abrigado bajo la manta, volvió el pajarillo a la vida.

¿Cómo salió la noticia de la buhardilla? ¿Cómo llegó hasta el piso principal de una casa próxima en la misma calle? No se sabe. El caso es que a media mañana, una señora obesa y ridícula, acompañada de la portera, se presentó en la buhardilla llamando a gritos a su «Periquín». La torpeza de una criada dió lugar al día antes, al anochecer, a que se escapase y ya lo lloraba perdido. Por casualidad supo que en casa del viejecito habían encontrado en la ventana el canario y allí estaba por él. Lo conocía perfectamente, era el suyo.

—Me lo han regalado los Reyes —arrulló el pequeño queriendo oponerse al despojo.

—Era el regalo que le habían puesto en su alpagatita,—añadió el viejo.

—Por regalo no ha de quedar, buen hombre: tome y cómpreselo al niño—dijo la señora poniendo en manos del viejo un billete de cinco duros, y recogiendo de ellas al amado «Periquín», que pió alegremente.

—¿Por qué se lo lleva, abuelo—lloró el niño al ver salir a la señora.

—Porque ese pajarito era un emisario del que Dios se ha valido para que los Reyes te dejen un juguete, ¡bendito sea!

—En la plaza por donde pasamos anoche. Allí te ha reservado Dios un precioso caballo de cartón; y quizás que en otra parte encontremos una buena bufanda, grande, que te envuelva el cuerpecito para que no tengas frío, Jesús.

El niño palmoteó de alegría; de alegría y de emoción se desprendieron dos lágrimas de los ojos del viejecito...

—Vámonos, abuelo, vámonos...

—Espera. Antes de salir demos gracias a Dios que nos ha hecho un bien tan grande. Arrodíllate, a mi lado, y reza conmigo.

«Padre nuestro que estás en los cielos...»

Guillermo DIAZ-CANEJA



D. O. M.

Todas las misas que se celebrarán mañana martes 6 del corriente en la iglesia parroquial de San Juan y San Vicente y en la iglesia de PP. Capuchinos...

LA SEÑORA

Doña Miguela Carsí y Greus

Que falleció el 6 de enero de 1927

Su hija, padres, hermanos y hermano político ruegan a sus parientes y amigos la asistencia a alguno de dichos actos religiosos...

NOTICIAS

Ayer tuvimos un domingo de invierno de los que solo en la región valenciana se ofrecen.

El sol, en todo su esplendor, brilló en un cielo despejado y sereno, sin que la más ligera nube cruzara el espacio...

La ciudad ofreció un aspecto animadísimo, viéndose concurridísimos los Jardines del Real, Alameda, Gran Vía, etc.

Pero en las primeras horas de la madrugada de hoy, el tiempo ha experimentado un cambio brusco.

La temperatura mínima se ha mantenido a 12 grados; a las ocho tenemos 13,4, y en pleno día 19.

El barómetro ha bajado a 759 milímetros, y el día ha resultado muy poco apacible.

La «Gaceta» ha publicado la real orden nombrando para el Registro de la Propiedad de Liria, de primera clase, a don José López Romero...

PLICENTINE.—Tinte para el cabello. Todos los colores, del negro carbón al rubio. Venta: Farquias y droguerías.

Al telegrama que nuestra Cámara Agrícola dirigió al ministro de Economía considerando perjudicial para los intereses nacionales...

«Asunto relativo derechos exportación traratos establecido carácter provisional, será sometido estudio Consejo Economía primera quincena enero...

Se encuentra vacante en la plantilla vigente del cuerpo de Beneficencia provisional una plaza de médico del Hospital...

La junta directiva del Ateneo Mercantil ha acordado dirigirse a los Poderes públicos por mediación de la Federación de Círculos Mercantiles de España...

La junta directiva del Ateneo Mercantil ha acordado dirigirse a los Poderes públicos por mediación de la Federación de Círculos Mercantiles de España...

La junta directiva del Ateneo Mercantil ha acordado dirigirse a los Poderes públicos por mediación de la Federación de Círculos Mercantiles de España...

La sensibilidad de las plantas

Hace algún tiempo se celebró en el mundo intelectual el tricentenario de Harvey...

La Banda Municipal de Música se reunirá el día 8, a las 6:30, por primera convocatoria...

«Las Provincias», pasodoble, V. A. Terol. «Danzas valencianas»: a) allegretto mosso; b) moderato; F. Quetf.

«Escenas árabes», zambra y bailes nomada, Soutullo.

Segunda parte «Cantos de España», suite: I) Preludio; II) Oriental; III) Córdoba; IV) Seguridilla, Albéiz.

Tercera parte «Coplas de mi tierra», Paiau Boix. «Cabalgata de la «Walkyria», Wagner.

Corporaciones

COMUNIDAD DE REGANTES DE LA MARJAL DE MASANASA

Se convoca a Junta general ordinaria que se ha de celebrar el día 18 del corriente, a las nueve horas de la mañana...

De no concurrir número suficiente de interesados, se considerarán convocados por la presente para el domingo inmediato día 25 en que tendrá lugar la reunión con los participantes que asistían.

Masanasa a 5 enero 1931.—El presidente, José María Martí.

Ateneo Mercantil

ENSEÑANZA

Se comunica a los señores socios que la apertura de curso de las clases de Idiomas y Contabilidad se verificará el miércoles día 7, a las nueve de la noche.

SE NECESITA

oficial o medio oficial tintorero. Razón: Poeta Badenes, núm. 4.

Cafés «UBLIM» vende SEXTO AYORA

(Marca registrada) SAN VICENTE, 160 teléfono 13.284 — VALENCIA

La sensibilidad de las plantas

Hace algunos meses, hablando de dicha unidad, evocé superficialmente los trabajos de sir Jagadis Chunder Bose...

Desde mucho antes de 1850, Leclerc soñó con presentar la prueba fisiológica y la prueba anatómica de la existencia de aparato nervioso de la planta...

Lejos de mí la pretensión de afirmar que todo Bose está incluido en Leclerc, pero me ha parecido legítimo honrar con un recuerdo respetuoso a ese médico que iluminó la noción de la unidad de la vida...

CUARENTA HORAS.—Continúan en la Real Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados. Se descubre a las siete de la mañana y se reserva a las cinco de la tarde.

ADORACION VESPERTINA.—En San Martín, de seis a nueve noche, por la Juventud Católica Obrera.

ADORACION NOCTURNA.—Turno de la Sagrada Familia.

Cultos para mañana: El Rosario matutino saldrá a las 5:30 de la parroquia de San Martín.

En la Metropolitana, a las nueve y media, misa convencional solemne, con música y sermón.

En los Santos Juanes termina el solemne Triduo Eucarístico. A las ocho, misa de Comunión, y a las cinco de la tarde el ejercicio con exposición del Señor...

En los PP. Dominicos termina el novenario al Dulcísimo Nombre de Jesús. A las ocho, misa de Comunión, y a las cinco y media tarde, exposición del Señor...

En el Templo, a las ocho, con misa de Comunión, y a las 5:30 tarde, ejercicio con exposición y sermón.

En la Preciosa Sangre, a las ocho, con misa de Comunión.

TEATRO PRINCIPAL COMPANIA DE COMEDIAS DE CARMEN DIAZ

DEBUT DE LA COMPANIA: Viernes 9 de enero de 1931, a las 10:15 noche, con el «ESTRENO» del sainete en cuatro estampas, de Luis de Vargas.

La de los claveles dobles

ROSCOS DE REYES (Gateau du Roi) La casa que mejor los elabora en Valencia, con sorpresa de porcelana. POSTRE SOLER PI y MARGALL, 51.—Teléfono 12.956

CLINICA DE Enfermedades de los ojos del doctor R. GIMENEZ GONZALEZ. CALLE DE SERRANOS, 10, principal CONSULTA DE 10 A 1 GRADUACION de la vista GRATIS

En la parroquia de San Andrés, termina el Triduo a Nuestra Señora de la Leche. A las 7:30, misa de Comunión, y a las cinco tarde, el ejercicio con sermón por don Ramón Monfort.

PERDIDA

Se gratificará a quien entregue carta que empieza en inglés, con posdata en español, perdida entre la Telefónica y calle de la Sangre. Dirigirse ordenanza conferencias telefónicas.

PASTILLAS BONALD

olor-boro-sódicas, mentol y coque, boca, garganta, toses preventivas de la gripe. VENTA, EN FARMACIAS.

Bragueros

a precios de fábrica, colocados por especialista con título académico «BAZAR DE HIGIENE X» PAZ, 3.—VALENCIA

RELIGIOSAS

SANTOS PARA MAÑANA.—La Epifanía del Señor, Adoración de los Santos Reyes Melchor, Gaspar y Baltasar. Misa y oficio de la Epifanía del Señor, con rito doble de primera clase, con Octava privilegiada de segundo orden y color blanco.

ADORACION VESPERTINA.—En San Martín, de seis a nueve noche, por la Juventud Católica Obrera.

ADORACION NOCTURNA.—Turno de la Sagrada Familia.

Cultos para mañana: El Rosario matutino saldrá a las 5:30 de la parroquia de San Martín.

En la Metropolitana, a las nueve y media, misa convencional solemne, con música y sermón.

En los Santos Juanes termina el solemne Triduo Eucarístico. A las ocho, misa de Comunión, y a las cinco de la tarde el ejercicio con exposición del Señor...

En los PP. Dominicos termina el novenario al Dulcísimo Nombre de Jesús. A las ocho, misa de Comunión, y a las cinco y media tarde, exposición del Señor...

En el Templo, a las ocho, con misa de Comunión, y a las 5:30 tarde, ejercicio con exposición y sermón.

En la Preciosa Sangre, a las ocho, con misa de Comunión.

Los mejores receptores de RADIO Y RADIO-GRAMOLAS. A. R. G. RADIO Muñoz Degraín, 4.-VALENCIA

Anuncios de espectáculos

Teatro Principal Compañía dramática de María Teresa Montoya. Ultima función popular Butaca, 2'50 pesetas. Hoy, a las 11'15 noche: ZAZA

Teatro Ruzafa Grandes regalos. Rifa de 6 preciosas MUECAS MARINERAS. Hoy, a las 10'15 noche: VIVA LA COTORRA El país de los tontos

ESLAVA COMPANIA PINO-THULLIER Hoy, a las 10'15 noche: LAS VAGABUNDAS DE AVTOR

Lirico HOY LUNES Grandioso programa A las 10'15 noche: EL profesor de melancolía

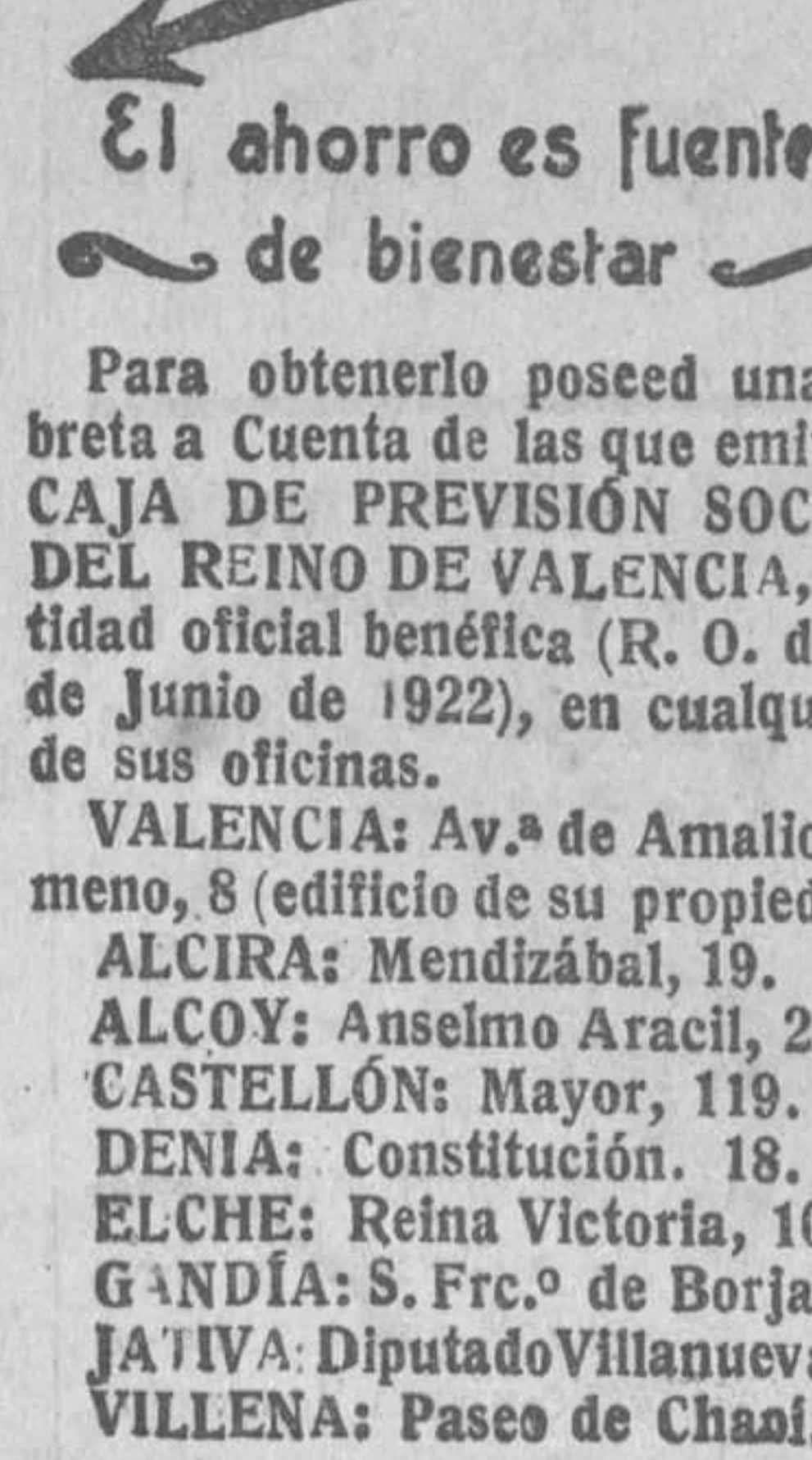
Teatro Apolo Compañía VEBASCO Penúltimo día: PRECIOS POPULARES BUTACA, 3 pesetas

Gran Teatro CINE MUDO Hoy, a las 9'30 noche: EL DAN JY

Salón Novedades Hoy, a las 9'30 noche: Va ensia a tros s Visanteta

La buena luz es el mejor ayudante. Para leer letras pequeñas se precisa luz buena y abundante que en ningún sitio de trabajo debe faltar. Precúpese Vd. de que también su escritorio tenga buen alumbrado. OSRAM LÁMPARA UNIFICADA

La energía va, acaso, más lejos? Sí, dice Leclerc, la planta posee un órgano especial que recuerda a la médula alargada, que enlaza a la médula espinal con el cerebro...



El ahorro es fuente de bienestar. Para obtenerlo posea una libreta a Cuenta de las que emite la CAJA DE PREVISION SOCIAL DEL REINO DE VALENCIA...

Número de nuestro teléfono URBANO 10.315

# LOS DEPORTES

## FUTBOL

### CAMPEONATO DE LIGA

#### Segunda división

##### EN OVIEDO

El Valencia jugó un entusiasta partido contra el Oviedo, empatando a 1 tanto. -- La zaga "merengue" tuvo otra gran actuación

##### EN UN MAR DE LLUVIA Y BARRO...

OVIEDO. — Como es costumbre en estas latitudes, desde hace varios días estaba lloviendo, por lo que nada de extraño tuvo el que el campo del Real Oviedo se encontrara completamente lleno de barro y con muchas lagunas. El público retrajese en alguna proporción, pero con todo fueron muchísimos los asistentes que hicieron acto de presencia en el campo para animar a la campeona de la segunda Liga, y más concretamente al Valencia, que por las relaciones habitadas con el Club local se tiene como uno de sus directos rivales.

El encargado de dirigir el encuentro era el colegiado madrileño señor Canga Argüelles, el cual alineó los equipos de la siguiente forma:

Real Oviedo: Oscar, Caliche, Goyo, Toni Juan, Avilés, Sión, Iniciarte, Gallart, Alamo, Langara y Polou.

Valencia: Cano, Melencón, Torregaray, Imosi, Ricart, Amorós, Rino, Picolin, Navarro, Costa y Sánchez.

Causa alguna decepción en el público el no ver en las filas valencianas a los significados elementos cuales Pasarin, Molina, Salvador y Torredell, pero en el interior parecen alegrarse los partidarios del Oviedo, que de esta forma creen posible una más fácil victoria de sus favoritos.

##### El primer tiempo, sin goals

Estando el terreno extraordinariamente blando y fangoso, no se podía realizar una depurada exhibición de juego, pero en cambio los ovietenses, por la fuerza de la costumbre, supieron adaptarse mejor a estas condiciones, consiguiendo un mayor dominio. La delantera ovietense arremetía contra las líneas traseras valencianas, pero los medios, destruyendo juego, y la zaga, en una actuación magnífica, conseguía desbaratar todos los avances del equipo local.

Pero los valencianos no perdían el tiempo, y su delantera realizaba frecuentes incursiones en el campo ovietense, pero sin que éstas tuvieran efectividad, por no responder todos sus elementos, como era debido.

Navarro y los extremos, especialmente, tiraron sobre goal con alguna asiduidad, encargándose Oscar de anular cuantos remates se produjeron.

En total, se tiraron cinco saques de esquina contra el Valencia por uno en su favor.

##### LA SEGUNDA PARTE

Con el empate a cero habido en el primer tiempo, los dos equipos salieron muy animados a jugar el segundo tiempo, con el ansia de decidir a su favor y en pocos instantes el partido, manteniéndose luego en cerrada defensiva. Ambas delanteras realizan frecuentes avances, siendo el juego muy movido. Destacan sendos remates de A'lamo y Navarro que no tienen resultado por salir ligeramente desviados.

##### EL GOAL DEL OVIEDO

Pero no habían transcurrido más que dos minutos desde que se reanudó el juego, cuando el Oviedo marcó el primero y su único goal.

Fue en un avance del ala izquierda ovietense, que terminó Polón con un buen centro. El interior catalán Gallart entró al remate consiguiendo marcar de buen shot, siendo muy bien recibido el tanto por el público que estaba ansioso de triunfo.

##### GRAN REACCION DEL VALENCIA Y EL EMPATE

Los jugadores valencianos, que están actuando muy animosamente, no desmayan por el goal marcado, y realizan todo el buen jue-

go que permiten las circunstancias, poniendo cerco a la meta de Oscar. Sobre la puerta ovietense llueven centros y caen balones Lombeados teniendo que multiplicarse Caliche y Goyo para que no sea perforada. Pero no desmayaban los levantinos y llevados aproximadamente doce minutos de reanudarse el juego, Rino se hizo con la pelota internándose sobre la puerta de Oscar. El guardameta astur hizo una salida en falso, pasando Rino a Navarro que estaba desmarcado, por lo que fácilmente pero con serenidad, pudo apuntarse el goal del empate.

##### UNA GRAN DEFENSA DEL VALENCIA

A partir de aquí, el juego se endureció un tanto sin que llegaran a hacerse jugadas reprobables, y tras de ligera nivelación, el Oviedo recobró su coraje dominando al Valencia y en ocasiones intensamente.

Los emerengues valencianos replegaron ante el ímpetu adversario, y a partir de aquí Amorós en juego brillante, Ricart e Imosi, destruyendo avances contrarios y sobre todos Torregaray-Melencón en una actuación plétórica de valentía y acierto, cerraron a cal y arena la puerta de Cano, impidiendo todo intento de marcateo que, en último recurso, era completamente anulado por el valiente meta valenciano.

##### La víctima, el árbitro

Ansioso de victoria, el público seguía con interés creciente la gran pugna entre la delantera ovietense y la zaga valenciana, contrariándose mucho ante la gran resistencia de ésta. Dábanse incesantemente gritos de ánimo para los jugadores locales, que se lanzaban con brío arrollador al ataque, estrechándose siempre contra los estupendos defensas del Valencia, que todos los balones los rechazaban.

Pero alguien había de ser la víctima, y ya que no cabía dirigir culpas a los jugadores forasteros que tan magnífica y noblemente estaban actuando, la tomó con el árbitro madrileño, que fue objeto de su irritación.

Algunos exaltados dirigieron frases gordas a Canga Argüelles, que al final tuvo que ser protegido por la fuerza pública, para evitar fuera objeto de una agresión.

##### Comentarios al partido

Ha dado de sí todo lo que cabía esperar a causa del mal estado del terreno, no decayendo ni por un momento el interés de la lucha por el brío y valentía de cómo se emplearon ambos contendientes.

Y sobre todo, en la segunda parte fué un bello espectáculo el ver lanzado a todo el equipo local, contra las líneas traseras valencianas, y especialmente la defensa, que en tarde de imponderables aciertos, supo mantener el honroso empate conseguido por su delantero centro.

Dominó mucho más el Oviedo, y especialmente en la segunda parte, pero el Valencia mantúvose siempre como un equipo peligroso símo.

##### La actuación de los equipos

El Oviedo jugó en muchas mejores condiciones por saber adaptarse al mal estado del terreno. Por ello, nada de extraño que esta circunstancia le permitiera mantenerse en superioridad, sobre todo su delantera, que tuvo momentos de gran inspiración.

Oscar actuó bien, y en la defensa flojeó un poco Caliche. Pero la línea más brillante fué el ataque, que hizo muy buenas combinaciones, y especialmente entre Gallart y el canario Alamo, que fué su mejor elemento, haciendo

jugadas maravillosas que entusiasmaron al público. El Valencia tuvo una buena tarde, siendo muy de elogiar el ánimo y valentía con que se emplearon todos sus elementos, sin desmayar ni un instante, ni tan siquiera en el momento en que tuvieron el tanteador en contra.

Pero lo más destacable de todo el equipo fué la línea defensiva, la que actuó en forma que difícilmente hubiera igualado ninguna similar de cualesquiera equipo peninsular.

Torregaray-Melencón hicieron un partido admirable, no teniendo ningún fallo, lo que es mucho más de alabar, teniendo en cuenta que la mejor línea contraria fué precisamente la que se oponía más directamente a ellos.

Y si Torregaray causó impresión por su nobleza y juego aparatoso, Melencón fué siempre el cerebro de la zaga y el que, sin efectismos, dió la nota de serenidad y confianza para su guardameta que tuvo en éste el mejor defensor. Y aun cuando se alegaba que estaba incompleta la línea, no hay nada que pudiera pensar una mejora de actuación, de haber jugado el internacional Pasarin, que difícilmente podría superar al jugador catalán.

Cano hizo muy buenas paradas, y dado el estado del terreno, desenvolviéndose con seguridad. En los medios, Amorós fué el más brillante, dedicándose, en especial, los tres a la labor destructiva más que a servir al ataque.

De la delantera, Navarro fué el mejor elemento, junto con Sánchez, no acoplándose bien sus cinco componentes, con lo que no se pudo obtener el debido rendimiento del conjunto.

Picolín estuvo discreto, y flocero del otro interior, y un poco Rino.

##### Arbitro y público

No obstante las protestas del público parcial, Canga Argüelles hizo un buen arbitraje. Con vista e imparcialidad, no influyendo lo más mínimo en el resultado. El público estuvo correcto con el Valencia, pero un tanto apasionado al juzgar la labor arbitral.

##### NOTI-SPORT

##### EN EL SEQUIOL

EL CASTELLON VENCE AL SPORTING DE GIJON, POR 1 GOAL A 0

CASTELLON, 4.—En el terreno del Deportivo jugó éste contra el Sporting de Gijón. El partido, en general, fué bue-

no, dominando el Castellón la mayor parte del mismo, pero como en él ya va siendo costumbre, no tradujo en goals la superioridad puesta de manifiesto, viniendo por un solo tanto, cuando debía haberlo hecho por más amplio margen.

En disculpa a tal desfavorable consecuencia, en el partido de hoy se encuentra el hecho de que el subcampeón de Valencia casi siempre jugó con diez jugadores, faltando primero, Botella, que estuvo fuera del terreno de juego unos veinte minutos, y después Arróniz, que tuvo que ser retirado del campo, a poco de empezar el segundo tiempo, a consecuencia de un encontronazo con Moro, del que resultó con una pierna fracturada—aunque no en su totalidad—poco más arriba del tobillo.

También la «jetatura» persiguió al equipo castellanense en esta ocasión, y a más de las desgracias anteriores, tuvo la de ver truncados por la fatidicidad, que contra-trestó con verdadera «saña» magníficos remates dignos de ir al fondo de la red sportinguista, en vez de estrellarse en el marco o pasar rozándolo.

A más de esto, el trio defensivo asturiano, en el que brilló Sión como estrella de primera magnitud, tuvo una tarde excelentísima y todos, en conjunto, fueron los factores que contribuyeron a la exitosa victoria obtenida.

A las órdenes del colegiado guipuzcoano señor Steimbom—según dado en las líneas por los valencianos señores Bosch y Bonilla,—los equipos forman así: Castellón: Altés, Botella, Vidal, Gómez, Guillén, Arohíles, Arróniz, Moya, Capillas, Montañés y Pascual. Sporting de Gijón: Sión, Pepín, Pena, Tronchín, Moro, Villagrau,

##### Del partido Castellón-Sporting de Gijón



## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### EL CAMPEONATO DE LIGA

#### PRIMERA DIVISION

R. U. IRUN, 6; R. C. D. ESPANOL, 1. ARENAS DE GUECHO, 5; F. C. BARCELONA, 0. C. D. EUROPA, 2; ATLETICO DE BILBAO, 1. R. MADRID, 1; D. ALAVES, 0. RACING DE SANTANDER, 2; REAL SOCIEDAD, 5.

#### SEGUNDA DIVISION

D. OVIEDO, 1; VALENCIA, 1. C. D. CASTELLON, 1; SPORTING DE GIJON, 0. S. C. IBERIA, 0; SEVILLA F. C., 2. R. MURCIA, 0; ATLETICO DE MADRID, 3. BETIS BALOMPIE, 4; D. COLUNA, 3.

### Clasificación

Betis	5	5	0	0	12	6	10
Valencia	5	2	2	1	7	6	6
Sevilla	5	3	0	2	10	6	6
Atlético M.	5	0	0	2	11	0	6
Castellón	5	2	2	1	5	4	6
Sporting G.	5	2	0	3	7	6	4
Oviedo	5	1	2	2	7	8	4
Coruña	5	2	0	3	9	11	4
Iberia	5	1	1	3	4	9	3
Murcia	5	0	1	4	4	12	1

### TERCERA DIVISION

#### Primer grupo

RACING M., 2; ST. AVILES, 0. GIJON, 3; NACIONAL, 2. CULTURAL, 3; R. FERROL, 1. CELTA, 3; R. VALLEADRID, 1.

#### Segundo grupo

TOLOSA, 7; PATRIA, 3. ZARAGOZA, 0; LOGROÑO, 0. AURORA, 0; SESTAO, 2. BARACALDO, 1; OSASUNA, 1.

#### Tercer grupo

LEVANTE, 0; GIMNASTICO, 1. SPORTING, 2; JUPITER, 1. SABADELL, 2; BADALONA, 1.

### Clasificación

Júpiter	4	3	0	1	10	2	6
Sabadell	4	3	0	1	15	10	6
Sporting	4	3	0	1	7	7	6
Badalona	4	1	1	2	7	5	3
Gimnástico	4	1	2	7	11	8	
Levante	4	0	0	4	6	17	0

### Del partido Levante-Gimnástico

Un despeje de González

El Sporting menudea ahora sus ataques, siendo digno de hacer resaltar un gran tiro de Abdón, que roza el larguero.

«Fouled» de Moro, y acto seguido, corner contra el Castellón, cedido por Altés, en una gran intervención a estupendo shoot asturiano. La delantera castellanense, ante la dura resistencia que el Sporting presenta a sus intentos de batirlo, pierde un poco la serenidad, y sus componentes llegan hasta el extremo de no entenderse entre ellos, facilitando la labor del adversario.

Nuevo gran tiro de Abdón que, algo desviado, va fuera. Y a continuación, magnífico shoot de Capillas y nueva parada, verdaderamente formidable, de Sión, que vuelve a oír otra nutridísima ovación. Botella, ya un poco aliviado del perance sufrido, vuelve a salir al campo de juego, cuando la primera parte ya está agonizante.

Poco falta para llegar al descanso, pero, sin embargo, aún tienen ocasión, los istas del Castellón, de pasar un mal rato. Un gran tiro de Chicote lo rechaza flojo Altés, y recogido el balón por Nani, lo shota de nuevo, rechazándolo el larguero. Ello provoca fuerte «me lées» que, por fin, se resuelve sin ninguna alteración del marcador, al incurrir Abdón en «fouled».

Al lanzar Vidal el «free-kick», Steimbom señala el fin de la primera parte. El segundo tiempo se inicia con una magnífica combinación entre Arróniz y Capillas, perdiendo éste el balón en las inmediaciones del marco de Sión, por prepararse excesivamente para lanzar el shot. Corner contra el Sporting, que Arróniz lanza y que despejan bien las defensas albi-rojos.

Arróniz intenta quitarle el balón a Moro, lo que no consigue, cayendo al suelo, en donde queda sin movimiento. Ello hace a Steimbom parar el juego, agudiendo presurosos al lugar del perance, jugadores y jugadores de ambos equipos. A poco, éstos tiran del campo al exterior castellanense, víctima de la seria lesión antes consignada.

El Sporting, viéndose dominado por el Castellón ya decidido al triunfo, viendo que su juego no da los resultados apetecidos, se emplea ahora con manifiesta dureza y el árbitro amonesta a varios de sus componentes pitando, aunque no con la energía ni la continuidad que las circunstancias exigen, sus extralimitaciones y trucos ilegales.

Gran avance de Pascual y centro corto a los pies de Capillas que sorprende a Sión en una falsa salida. El centro delantero castellanense intenta el shot, pero al ir a hacerlo, el meta asturiano lo impide con un «fouled» desearadísimo que todos ven a excepción de Steimbom que se gana con ello una bronca merecidísima.

El dominio que el Castellón ejerce es intensísimo y el goal que en varias ocasiones ha estado a punto de producirse llega al fin.

Moya, que aunque no está afortunado, de cuando en cuando tiene destellos de jugador de gran clase, hace una magnífica escapada y corona su brillante jugada con un

### Del partido Levante-Gimnástico

Un despeje de González

El Sporting menudea ahora sus ataques, siendo digno de hacer resaltar un gran tiro de Abdón, que roza el larguero.

«Fouled» de Moro, y acto seguido, corner contra el Castellón, cedido por Altés, en una gran intervención a estupendo shoot asturiano. La delantera castellanense, ante la dura resistencia que el Sporting presenta a sus intentos de batirlo, pierde un poco la serenidad, y sus componentes llegan hasta el extremo de no entenderse entre ellos, facilitando la labor del adversario.

Nuevo gran tiro de Abdón que, algo desviado, va fuera. Y a continuación, magnífico shoot de Capillas y nueva parada, verdaderamente formidable, de Sión, que vuelve a oír otra nutridísima ovación. Botella, ya un poco aliviado del perance sufrido, vuelve a salir al campo de juego, cuando la primera parte ya está agonizante.

Poco falta para llegar al descanso, pero, sin embargo, aún tienen ocasión, los istas del Castellón, de pasar un mal rato. Un gran tiro de Chicote lo rechaza flojo Altés, y recogido el balón por Nani, lo shota de nuevo, rechazándolo el larguero. Ello provoca fuerte «me lées» que, por fin, se resuelve sin ninguna alteración del marcador, al incurrir Abdón en «fouled».

Al lanzar Vidal el «free-kick», Steimbom señala el fin de la primera parte. El segundo tiempo se inicia con una magnífica combinación entre Arróniz y Capillas, perdiendo éste el balón en las inmediaciones del marco de Sión, por prepararse excesivamente para lanzar el shot. Corner contra el Sporting, que Arróniz lanza y que despejan bien las defensas albi-rojos.

Arróniz intenta quitarle el balón a Moro, lo que no consigue, cayendo al suelo, en donde queda sin movimiento. Ello hace a Steimbom parar el juego, agudiendo presurosos al lugar del perance, jugadores y jugadores de ambos equipos. A poco, éstos tiran del campo al exterior castellanense, víctima de la seria lesión antes consignada.

El Sporting, viéndose dominado por el Castellón ya decidido al triunfo, viendo que su juego no da los resultados apetecidos, se emplea ahora con manifiesta dureza y el árbitro amonesta a varios de sus componentes pitando, aunque no con la energía ni la continuidad que las circunstancias exigen, sus extralimitaciones y trucos ilegales.

Gran avance de Pascual y centro corto a los pies de Capillas que sorprende a Sión en una falsa salida. El centro delantero castellanense intenta el shot, pero al ir a hacerlo, el meta asturiano lo impide con un «fouled» desearadísimo que todos ven a excepción de Steimbom que se gana con ello una bronca merecidísima.

El dominio que el Castellón ejerce es intensísimo y el goal que en varias ocasiones ha estado a punto de producirse llega al fin.

Moya, que aunque no está afortunado, de cuando en cuando tiene destellos de jugador de gran clase, hace una magnífica escapada y corona su brillante jugada con un



Un despeje de González

### Del partido Levante-Gimnástico

Un despeje de González

El Sporting menudea ahora sus ataques, siendo digno de hacer resaltar un gran tiro de Abdón, que roza el larguero.

«Fouled» de Moro, y acto seguido, corner contra el Castellón, cedido por Altés, en una gran intervención a estupendo shoot asturiano. La delantera castellanense, ante la dura resistencia que el Sporting presenta a sus intentos de batirlo, pierde un poco la serenidad, y sus componentes llegan hasta el extremo de no entenderse entre ellos, facilitando la labor del adversario.

Nuevo gran tiro de Abdón que, algo desviado, va fuera. Y a continuación, magnífico shoot de Capillas y nueva parada, verdaderamente formidable, de Sión, que vuelve a oír otra nutridísima ovación. Botella, ya un poco aliviado del perance sufrido, vuelve a salir al campo de juego, cuando la primera parte ya está agonizante.

Poco falta para llegar al descanso, pero, sin embargo, aún tienen ocasión, los istas del Castellón, de pasar un mal rato. Un gran tiro de Chicote lo rechaza flojo Altés, y recogido el balón por Nani, lo shota de nuevo, rechazándolo el larguero. Ello provoca fuerte «me lées» que, por fin, se resuelve sin ninguna alteración del marcador, al incurrir Abdón en «fouled».

Al lanzar Vidal el «free-kick», Steimbom señala el fin de la primera parte. El segundo tiempo se inicia con una magnífica combinación entre Arróniz y Capillas, perdiendo éste el balón en las inmediaciones del marco de Sión, por prepararse excesivamente para lanzar el shot. Corner contra el Sporting, que Arróniz lanza y que despejan bien las defensas albi-rojos.

Arróniz intenta quitarle el balón a Moro, lo que no consigue, cayendo al suelo, en donde queda sin movimiento. Ello hace a Steimbom parar el juego, agudiendo presurosos al lugar del perance, jugadores y jugadores de ambos equipos. A poco, éstos tiran del campo al exterior castellanense, víctima de la seria lesión antes consignada.

El Sporting, viéndose dominado por el Castellón ya decidido al triunfo, viendo que su juego no da los resultados apetecidos, se emplea ahora con manifiesta dureza y el árbitro amonesta a varios de sus componentes pitando, aunque no con la energía ni la continuidad que las circunstancias exigen, sus extralimitaciones y trucos ilegales.

Gran avance de Pascual y centro corto a los pies de Capillas que sorprende a Sión en una falsa salida. El centro delantero castellanense intenta el shot, pero al ir a hacerlo, el meta asturiano lo impide con un «fouled» desearadísimo que todos ven a excepción de Steimbom que se gana con ello una bronca merecidísima.

El dominio que el Castellón ejerce es intensísimo y el goal que en varias ocasiones ha estado a punto de producirse llega al fin.

Moya, que aunque no está afortunado, de cuando en cuando tiene destellos de jugador de gran clase, hace una magnífica escapada y corona su brillante jugada con un

### Del partido Levante-Gimnástico

Un despeje de González

El Sporting menudea ahora sus ataques, siendo digno de hacer resaltar un gran tiro de Abdón, que roza el larguero.

«Fouled» de Moro, y acto seguido, corner contra el Castellón, cedido por Altés, en una gran intervención a estupendo shoot asturiano. La delantera castellanense, ante la dura resistencia que el Sporting presenta a sus intentos de batirlo, pierde un poco la serenidad, y sus componentes llegan hasta el extremo de no entenderse entre ellos, facilitando la labor del adversario.

Nuevo gran tiro de Abdón que, algo desviado, va fuera. Y a continuación, magnífico shoot de Capillas y nueva parada, verdaderamente formidable, de Sión, que vuelve a oír otra nutridísima ovación. Botella, ya un poco aliviado del perance sufrido, vuelve a salir al campo de juego, cuando la primera parte ya está agonizante.

Poco falta para llegar al descanso, pero, sin embargo, aún tienen ocasión, los istas del Castellón, de pasar un mal rato. Un gran tiro de Chicote lo rechaza flojo Altés, y recogido el balón por Nani, lo shota de nuevo, rechazándolo el larguero. Ello provoca fuerte «me lées» que, por fin, se resuelve sin ninguna alteración del marcador, al incurrir Abdón en «fouled».

Al lanzar Vidal el «free-kick», Steimbom señala el fin de la primera parte. El segundo tiempo se inicia con una magnífica combinación entre Arróniz y Capillas, perdiendo éste el balón en las inmediaciones del marco de Sión, por prepararse excesivamente para lanzar el shot. Corner contra el Sporting, que Arróniz lanza y que despejan bien las defensas albi-rojos.

Arróniz intenta quitarle el balón a Moro, lo que no consigue, cayendo al suelo, en donde queda sin movimiento. Ello hace a Steimbom parar el juego, agudiendo presurosos al lugar del perance, jugadores y jugadores de ambos equipos. A poco, éstos tiran del campo al exterior castellanense, víctima de la seria lesión antes consignada.

El Sporting, viéndose dominado por el Castellón ya decidido al triunfo, viendo que su juego no da los resultados apetecidos, se emplea ahora con manifiesta dureza y el árbitro amonesta a varios de sus componentes pitando, aunque no con la energía ni la continuidad que las circunstancias exigen, sus extralimitaciones y trucos ilegales.

Gran avance de Pascual y centro corto a los pies de Capillas que sorprende a Sión en una falsa salida. El centro delantero castellanense intenta el shot, pero al ir a hacerlo, el meta asturiano lo impide con un «fouled» desearadísimo que todos ven a excepción de Steimbom que se gana con ello una bronca merecidísima.

El dominio que el Castellón ejerce es intensísimo y el goal que en varias ocasiones ha estado a punto de producirse llega al fin.

Moya, que aunque no está afortunado, de cuando en cuando tiene destellos de jugador de gran clase, hace una magnífica escapada y corona su brillante jugada con un

### Del partido Levante-Gimnástico

Un despeje de González

El Sporting menudea ahora sus ataques, siendo digno de hacer resaltar un gran tiro de Abdón, que roza el larguero.

«Fouled» de Moro, y acto seguido, corner contra el Castellón, cedido por Altés, en una gran intervención a estupendo shoot asturiano. La delantera castellanense, ante la dura resistencia que el Sporting presenta a sus intentos de batirlo, pierde un poco la serenidad, y sus componentes llegan hasta el extremo de no entenderse entre ellos, facilitando la labor del adversario.

Nuevo gran tiro de Abdón que, algo desviado, va fuera. Y a continuación, magnífico shoot de Capillas y nueva parada, verdaderamente formidable, de Sión, que vuelve a oír otra nutridísima ovación. Botella, ya un poco aliviado del perance sufrido, vuelve a salir al campo de juego, cuando la primera parte ya está agonizante.

Poco falta para llegar al descanso, pero, sin embargo, aún tienen ocasión, los istas del Castellón, de pasar un mal rato. Un gran tiro de Chicote lo rechaza flojo Altés, y recogido el balón por Nani, lo shota de nuevo, rechazándolo el larguero. Ello provoca fuerte «me lées» que, por fin, se resuelve sin ninguna alteración del marcador, al incurrir Abdón en «fouled».

Al lanzar Vidal el «free-kick», Steimbom señala el fin de la primera parte. El segundo tiempo se inicia con una magnífica combinación entre Arróniz y Capillas, perdiendo éste el balón en las inmediaciones del marco de Sión, por prepararse excesivamente para lanzar el shot. Corner contra el Sporting, que Arróniz lanza y que despejan bien las defensas albi-rojos.

Arróniz intenta quitarle el balón a Moro, lo que no consigue, cayendo al suelo, en donde queda sin movimiento. Ello hace a Steimbom parar el juego, agudiendo presurosos al lugar del perance, jugadores y jugadores de ambos equipos. A poco, éstos tiran del campo al exterior castellanense, víctima de la seria lesión antes consignada.

El Sporting, viéndose dominado por el Castellón ya decidido al triunfo, viendo que su juego no da los resultados apetecidos, se emplea ahora con manifiesta dureza y el árbitro amonesta a varios de sus componentes pitando, aunque no con la energía ni la continuidad que las circunstancias exigen, sus extralimitaciones y trucos ilegales.

Gran avance de Pascual y centro corto a los pies de Capillas que sorprende a Sión en una falsa salida. El centro delantero castellanense intenta el shot, pero al ir a hacerlo, el meta asturiano lo impide con un «fouled» desearadísimo que todos ven a excepción de Steimbom que se gana con ello una bronca merecidísima.

El dominio que el Castellón ejerce es intensísimo y el goal que en varias ocasiones ha estado a punto de producirse llega al fin.

Moya, que aunque no está afortunado, de cuando en cuando tiene destellos de jugador de gran clase, hace una magnífica escapada y corona su brillante jugada con un

### Del partido Levante-Gimnástico

Un despeje de González

El Sporting menudea ahora sus ataques, siendo digno de hacer resaltar un gran tiro de Abdón, que roza el larguero.

Despiertan los bilbaínos, que atacan ahora en tromba, dominando, y a los 25 minutos, Lafuente tira un corner, que envía a las mallas Uribe.

Desionanse Bata y Alcoriza, temiendo que pasar éste a sustituir a Alcázar, no pudiendo hacer nada el Europa con cuatro delanteros útiles.

En la segunda parte dominó inmensamente el Atlético, que jugó muy bien, pero Florenza, en una de sus tardes, mantuvo la victoria de los suyos.

Distinguíronse Florenza, Obiols, Calvet y Gironés, por los catalanes, y Urquiza, Blasco y Lafuente, de la delantera, pero en total, defraudaron los vizeaños.

Mekón arbitró mal.

Equipos:

Europa: Florenza, Viguera, Alcoriza, Obiols, Layola, Mauricio, Gironés, Bestit, Miró, Calvet y Alcázar.

Atlético: Blasco, Castellanos, Urquiza, Garizurieta, Muguerza, Echevarría, Lafuente, Iraragorri, Bata, Uribe y Gorostiza.

tras que en la Real Izaguirre y la defensa fueron los distinguidos.

Comerera arbitró bien.

Equipos:

Real Sociedad.—Izaguirre, Villadán, Arana, Amadeo, Ayestarán, Marculeta, David, Bienzobas I, Cholin, Bienzobas II y Garmendia.

Racing.—Solá, Ceballos, Mendaro, Hernández, Baragaño, Larriñoa, Santí, Loredo, Larrinaga, Ibarra y Cisco.

**EL MADRID GANA DIFICILMENTE AL D. ALAVES**

MADRID.—Domingo sí y el otro también, sigue dedicándose en Madrid a llorar a Gaspar Rubio, sin el cual no dan pie con bola ni gún delantero, dando además todo el equipo sensación de inmensa pobreza.

Frente al Deportivo, ganaron casualmente, estando desdichadísimos Quesada, Esparza y Eguía. Leoncito fué el más destacado.

Del Deportivo, la tripleta defensiva jugó muy bien, especialmente Beristáin. Bien los medios y la delantera sin chutar.

Vilalta arbitró muy bien.

La primera parte fué nivelada y a los 42 minutos de juego, Eguía pasa a Urretavizcaya que centra. Quinecos y Gurruchaga entran al remate fallando y se aprovecha de ello García de la Puerta que marca el único de la tarde.

En la segunda parte dominó el Alavés, infructuosamente.

Equipos:

Deportivo Alavés.—Beristáin, Ciriaço, Quinecos, Fede, Antero, Urquidí, Arsenio, Jáuregui, Olivares, Albéniz y Lecue.

Real Madrid.—Vidal, Torregrosa, Quesada, Bonet, Esparza, Leoncito, Urretavizcaya, Eguía, Gurruchaga, García de la Puerta y Olaso.

**Del partido Sporting Puerto Sagunto-Júpiter**



Una salida del portero del Júpiter

ba una en el clavo, perdiendo toda ocasión de marcar.

En tarde de triunfos Torres marcó el tercero y cuarto tanto para el Gimnástico. El primero a los 23 minutos de juego, tras de un cambio de Campos, y desbordando magníficamente a Balaguer y Puig I, y el último en una oportunidad, a diez minutos del final, cruzándole la pelota al ángulo contrario de González, que se encontraba tapado.

El Gimnástico ha hecho en su totalidad un magnífico partido, actuando todas sus líneas con gran coraje, acierto y aplomamiento, dando la sensación de infinita superioridad con respecto a sus encarnizados adversarios.

El neófito Ruiz, Pozo, Piqueras, Vilaplana y Torres, Mario y Campos, de la delantera, fueron los más destacados, gustándonos especialmente el juego de Campos, en que se adivina un jugador de porvenir, de no malograrse.

En el Levante, a excepción de González, a quien le fusilaron varios goals, salvando otros muchos, y también un poco Alamar y Pérez en algunas jugadas, los demás estuvieron francamente detestables, ganándose la palma en este orden Puig II.

Gómez Juaneda cumplió con el difícil arbitraje, y el público, aun cuando algo apasionado, mantúvose correcto.

opirión que de su Club teníamos formada.

Todas sus líneas, compuestas por excelentes jugadores, de magníficas escuela y desbordante juventud, fueron la maravilla del match.

Ciertamente creemos que es, junto con el Sporting, el único Club que merece la puntuación en que se halla, y así lo reconocieron todos los que presenciaron su actuación.

No vimos grandes individualidades y si un perfecto, un magnífico conjunto, en el que línea por línea y hombre por hombre, acusaron una forma perfecta, que ciertamente resultan superiores a las de su contrincante.

Nos gustaron especialmente los exteriores, Guix sobre todos, y luego Rosalench, Dolz y Barceló.

El puerto Francés brilló también a gran altura, así como su zaga.

Repitamos que fué el encuentro más limpiamente jugado por el Sporting en esta temporada y señalamos que los fauts fueron de menos importancia y frecuencia. Con decir que Reverter intervino en tres castigos, creemos haberlo dicho todo!

Esto en cuanto a comportamiento, que técnicamente ayer demostró que el Sporting la tiene muy deficiente su forma de juego, y la brava y característicamente valentía que acompaña a su improvisación entre los delanteros, fué completamente anulada por una línea de halves y backs de calidad y experiencia sumas.

Ayer destacaron Vicente y Prieto con Arilla por el ataque, y Gil y Reverter en los medios. Valentín el mejor de los carrerías.

**UN GRAN TRIUNFO DEL IRUN**

IRUN.—En Gal jugaron los propietarios contra el Español, ganando por 6 a 1.

El mal estado del terreno, que restó mucho público, fué la causa de la gran derrota españolista, que causó sorpresa al respetable.

También la gran actuación de la vieja guardia Gamborena-René-Regueiro, influyó mucho en el resultado.

El Español no supo adaptarse a las condiciones del terreno, que hizo actuar sin seguridad a Cabo, Solá, Bosch y Prate fueron los mejores.

René y Regueiro hicieron dos tantos en la primera parte, y Regueiro (2), Urtizberea y René, los cuatro restantes en la segunda.

El del Español fué producto de una colosal combinación entre Prate y Bosch, que lo remató.

Equipos:

Español: Cabo, Moliner, Sápria, Pausas, Solá, Besolí, Prate, Tena II, Edelmirio, Bosch y Juve.

Real Unión: Emery, Alta, Mancisidor, Sotes, Gambroña, Villaverde, Sagarzazu, L. Regueiro, Urtizberea, René, Prieto y Lecuona.

**Tercera división**

**En el camino Hondo**

**EL GIMNASTICO VENCIO MERCEDAMENTE AL LEVANTE (4-0), QUE TUVO UNA DESDICHADA ACTUACION**

Un resultado tan rotundo como el habido en este partido ha de extrañar por fuerza a todos, que a más de no pensar nunca que pudiera darse tal tanteo, creían al Levante presuntuo vencedor.

Pero ha sido una sorpresa más de las que da el fútbol, y el Gimnástico, en plena pujanza, se ha encontrado a un Levante completamente desconcertado, ganándole justísimamente y aun por el marcado score, que respondió exactamente a la diferencia habida entre la labor de unos y otros.

El Gimnástico, puede decirse que, por su juego y entusiasmo, fué el reverso del Levante, donde tan sólo podemos hacer alguna excepción entre sus jugadores, para agrupar a todos los demás en el peor de los calificativos; hasta el extremo de que bien puede decirse que en la mayor parte del tiempo no hubo más que un equipo en el campo, y éste fué el Club decano.

Gómez Juaneda alineó así a los once:

Gimnástico: Ruiz, Pozo, Enrique, Hernández, Piqueras, Vilaplana, Mario, Torrestes, Campos, Soler y Torres.

Levante: González, Alamar, Puig, Balaguer, Montañés, Vilar, Pérez, Puig II, Camps, Moján y Gallart.

Desde el primer momento se ha impuesto el Gimnástico por su mejor juego, oponiendo el Levante muy poca resistencia, a causa del gran desconcierto existente en todas sus líneas que, una tras otra, iban cediendo ante el empuje de sus adversarios.

Por otra parte, juego no se ha visto, ni de regular calidad, empleándose todos con cierta dureza.

A los diez minutos de juego Mario tira un corner contra el Levante, mandándolo Torrestes a las mallas de buen cabezazo. Y a los 35 minutos, y persistiendo la ventaja del equipo azulgrana, Mario hace una buena escapada, cambiando el juego a Torres, que de buen remate logra el segundo para los suyos.

Por lo demás, el Levante tan sólo tuvo diez minutos de juego regularmente acertado, pero sin lograr marcar, por la energía y acierto como se empleaba la tripleta defensiva azulgrana.

La segunda parte ha tenido particularidades características a la primera, acentuándose la nota desagradable del juego duro, que no ha dado lugar a ninguna incidencia de importancia por pura casualidad.

Los medios del Levante, y especialmente Montañés, que se encontraba lesionado, han fallado por completo, obligando a la defensa a emplearse a la desesperada, ante el acoso de que era objeto por la codiciosa delantera azulgrana. Y para colmo de desdichas, en el Levante la delantera no da

**EN EL FORNAS**

**EL SPORTING SALIO VENCEDOR DEL JUPITER POR DOS GOALS A UNO, DESPUES DE UN MATCH COMPETIDISIMO**

Parece que al igual que el año pasado con el Castellón, vamos a tener un equipo valenciano en buena posición para luchar por el ascenso de categoría y no hemos de ser nosotros quienes menos lo deseemos.

Y que no se diga que influyen causas ajenas que contribuyan a la consecución de aquello, puesto que bien palpables están los resultados, que en su estrechez bien indican que los puntos han sido ganados a pulso, por méritos adquiridos sobre el terreno.

Cabe, pues, animar unánimemente al Sporting Club de Puerto de Sagunto que en su marcha difícil por el puesto está portándose como el más potente equipo valenciano participante, y nunca más merecidos los aplausos y alientos como para el Club vencedor ayer del que iba en primer lugar y ahora comparte la posición.

Por fin nos ha cabido en suerte poder presenciar un match que por su desarrollo mereciese el desplazamiento que siempre hemos hecho gustosos y que pocas veces se ha visto compensado.

El encuentro de ayer, pese al sentir general de haber sido el más fofo de los disputados por el Club acolchado, nos satisfizo ampliamente, no ya sólo por resultar favorable al once valenciano, sino por habernos permitido presenciar la más disputada y bella lucha que hemos visto desde hace algún tiempo.

Y si esto es honorable para el Sporting, para el equipo que representó al Júpiter es perfectamente gloriosísimo, si consideramos que excepto los primeros quince minutos disputó el resto de partido con sólo diez jugadores, y aun con nueve cuando faltando unos diez minutos para terminar retiróse Climent.

El eleven que vistió los colores rojizos nos he ahí la causa de que no brillase a la altura normal el Sporting.

La muchachada que era la representación jupiterina que vimos en el match de ayer en el Fornas, comportóse con inusitada brillantez, confirmándonos plenamente la

**PRIMER GRUPO**

MADRID.—En Vallecas el Racing ganó al Stadium de Avilés por 2 a 0, logrado el primero, en el tiempo inicial, por Perico Calvo, y el segundo en un rechace desgraciado del portero asturiano, que no llegó a entrar.

Hernández Areces, con su ineptitud, fué el causante del resultado, pues anuló un goal válido a los asturianos, y concedió el segundo del Racing, que no llegó a entrar, imponiéndolo el público con su apasionamiento.

**SEGUNDO GRUPO**

BARCELONA.—Empató el Club local con el Osasuna a un tanto.

Urrizalqui y Cachi hicieron los goals pamplonés y vizeaño en el primer tiempo, jugándose mal a causa del pésimo estado del terreno.

ZARAGOZA.—Fué aplazado hasta el día de Reyes el partido Zaragoza-Logroño.

PAMPLONA.—El Sestao ganó al Aurora local por 2 a 0, marcando ambos tantos en la primera parte, Revuelta y Arana.

**OTROS PARTIDOS**

**EN MESTALLA**

VALENCIA (R.), 6; C. D. GANDIA, 1

Como de costumbre, el Valencia organizó un partido para su equipo reserva, correspondiendo ayer el papel de «víctimas» al C. D. Gandia, que encajó seis tantos por uno que consiguió.

Merece consignarse que Conde I ha tenido una buena actuación, y aun cuando se le nota todavía algo pesado, en su clásico juego de cabeza ha sobresalido.

Enrique Molina ha cumplido, pero a causa de trastorno que sufre en las fosas nasales no ha podido esforzarse mucho.

El público, que atendía más a las noticias de Oviedo que no al encuentro de aquí, celebró mucho el empate habido allí.

**EL FUTBOL JOCOSO**

Epilogo del festival del día 1

En la Asociación de la Prensa hubo ayer una animadísima e íntima fiesta con motivo de hacer entrega a las gentiles futbolistas que tomaron parte en el festival del jueves pasado de los premios a que se habían hecho acreedores por su brillante actuación sobre el field de Mestalla.

Entre las actantes en dicho match de los equipos de Velasco y teatro Rufaza sorteáronse todos los premios recibidos, haciéndose las adjudicaciones en medio de la mayor algarazas.

Únicamente a Miss Dolly, que en elogiado rasgo renunció a un magnífico premio que por sorteo le correspondió, le fué otorgado un gallardete con los colores de la enseña valenciana, agradeciéndole ésta en calurosas frases.

También se aprovechó la solemnidad del acto para hacer entrega al equipo de la Prensa a la Asociación de la preciosa copa ganada por el equipo de los redactores deportivos en su partido con los árbitros.

Derrochóse el buen humor entre los concurrentes, que fueron obsequiados con champán y pastas.

**CAMPEONATO BALEAR**

PALMA.—En el campeonato Balear se dieron los siguientes resultados:

Alfonso XIII, 1; Baleares, 0. Inca, 2; Constancia, 1.

INAUGURASE EL MONUMENTO A ACHA

BILBAO.—En Ibayondo inauguró ayer en el intermedio del partido Barcelona-Arenas, el monumento al gran deportista don José María Acha, muerto trágicamente en un accidente automovilístico.

Bendijo el monumento el párroco de Guecho, pronunciando un discurso el alcalde de la villa señor Careaga.

Los jugadores depositaron flores en el monumento.

**CAMPO DE LA CRUZ**

Levante F. C.-C. D. Rayo

Mañana, a las tres de la tarde, se celebrará en el campo del Levante F. C. un interesante encuentro entre el equipo propietario y el C. D. Rayo, club este último que cuenta con grandes simpatías ante la afición por sus acertadas actuaciones frente al Gimnástico.

La entrada costará una peseta, las medias entradas 0'50 y las señoras gratis.

**Ciclismo**

**LA PRUEBA DEL TIRADOR**

PALMA.—En el velódromo de Tirador corrióse ayer la prueba de vancha entre Cebrián-Senón, catalanes, y Pons-Nicolau, palmesanos, los cuales vencieron, aunque algún sector del público protestó el fallo, teniendo que intervenir la fuerza pública.

**Natación**

**EL TROFEO REYES SE CELEBRARA EN EL DIQUE FLOTANTE.—LOS INSCRITOS**

El Club Náutico Valencia, organizador de esta prueba, ha recibido de la Unión Naval de Levante la debida autorización para celebrar esta prueba en el Dique. La invitación para entrar en el Dique deberán solicitarla a la directiva del C. M. V. o a cualquiera de los Clubs participantes.

**EL BARCELONA SUFRE UN GRAN DESCALABRO EN GUECHO**

BILBAO.—En Ibayondo el Barcelona perdió ante el Arenas por 5 a 4, siendo la causa de la gran victoria local el juego juvenil y rápido desarrollado por sus componentes, y especialmente la delantera.

Yermo, en centro de Rivero, hizo el primer tanto a los 19 minutos, y Calero el segundo a los 22. Un minuto después Rivero vuelve en cabezazo a centro de Emilín, a centrar, marcando Yermo el tercero, y con dominio atrevido termina el tiempo.

La segunda parte fué de las mismas características, marcando Emilín, a los ocho minutos, y el mismo a los 17. Y aún logra Yermo otro, que es anulado por foul a Nogués, que resultó lesionado, sustituyéndole Uriach.

En el Barcelona se notó la falta de Piera y Samitier, y con Góburu lesionado no pudo hacer nada ante el Arenas, pléctico de energía.

Balaguer arbitró bien; formando:

Barcelona: Nogués, Zabaló, Mas, Pedrol, Ramón, Castillo, Diego, Besit, Arocha, Arnaú y Sags.

Arenas: Jáuregui, Plantada, Arrieta, David, Clamuren, Gérard, Rivero, Calero, Yermo, Mandolúniz y Emilín.

**EL RACING DE SANTANDER DIO OTRA SORPRESA, PERDIENDO EN SU CAMPO**

SANTANDER.—Este partido, que hubiera permitido al Racing destacarse en la primera posición, dió un resultado sorpresa, por ser derrotado por la Real Sociedad por 5 a 2.

Comenzó dominando completamente el Racing, que marcó a los cuatro minutos, gracias a Santí, y a los 29 por Larrinaga; perdiendo otras muchas ocasiones que les facilitó su gran dominio.

Pero tuvo mala suerte el Racing, y por la excesiva confianza Baragaño se coló un goal en su meta, terminando el primer tiempo.

La segunda parte comenzó nivelada, pero la Real tuvo suerte empatando a los cinco minutos por Bienzobas, con lo que se desmoronó el Racing que no pudo impedir tres tantos más de Cholin y Garmendia (2), cinco minutos antes del final.

Fuó una desgracia del Racing que tan buen juego hizo en la primera parte. Loredo y Baragaño estuvieron mal, especialmente mien-

**Del partido Europa-Atlético de Bilbao**



Una parada de Florenza

mos con un árbitro de verdadera categoría, cuyo recto criterio se mantiene aun más rigidamente todavía contra toda sugestión extraña y cuyas decisiones van siempre encauzadas dentro de una excelente interpretación del reglamento.

No hubo compensaciones para nadie, y su mejor elogio está dicho, con que los vencidos no tuvieron nada que oponer a su labor.

Y como esto es un mirlo blanco no cabe aplicar la palabra de «narezanos» a quien supo llevar el encuentro en la mejor corrección e imparcialidad. Conste.

Júpiter.—Francas, Busot, Holmet, Bruñil, Rosalench, Dolz, Mas, Parera, Climent, Barceló y Guix.

Sporting.—Llago, Valentín, Tappia, Ferrer, Reverter, Gil, Vicente, Cervera, Helguera, Arilla y Prieto.

**SABADELL GANA AL BADALONA**

SABADELL.—En la Creu Alta jugó este partido, que al ganar el Centro le coloca empatado al primer puesto con Badalona y Sporting.

Forgas hizo el goal del Badalona a los 15 minutos de juego, empatando Garreta a los 25, y Beltrán hizo el de la victoria antes del descanso.

El segundo tiempo fué sin goals y durísimo, no sabiéndolo cortar el árbitro Planell.

**OTROS PARTIDOS**

**EN MESTALLA**

VALENCIA (R.), 6; C. D. GANDIA, 1

Como de costumbre, el Valencia organizó un partido para su equipo reserva, correspondiendo ayer el papel de «víctimas» al C. D. Gandia, que encajó seis tantos por uno que consiguió.

Merece consignarse que Conde I ha tenido una buena actuación, y aun cuando se le nota todavía algo pesado, en su clásico juego de cabeza ha sobresalido.

Enrique Molina ha cumplido, pero a causa de trastorno que sufre en las fosas nasales no ha podido esforzarse mucho.

El público, que atendía más a las noticias de Oviedo que no al encuentro de aquí, celebró mucho el empate habido allí.

**EL FUTBOL JOCOSO**

Epilogo del festival del día 1

En la Asociación de la Prensa hubo ayer una animadísima e íntima fiesta con motivo de hacer entrega a las gentiles futbolistas que tomaron parte en el festival del jueves pasado de los premios a que se habían hecho acreedores por su brillante actuación sobre el field de Mestalla.

Entre las actantes en dicho match de los equipos de Velasco y teatro Rufaza sorteáronse todos los premios recibidos, haciéndose las adjudicaciones en medio de la mayor algarazas.

Únicamente a Miss Dolly, que en elogiado rasgo renunció a un magnífico premio que por sorteo le correspondió, le fué otorgado un gallardete con los colores de la enseña valenciana, agradeciéndole ésta en calurosas frases.

También se aprovechó la solemnidad del acto para hacer entrega al equipo de la Prensa a la Asociación de la preciosa copa ganada por el equipo de los redactores deportivos en su partido con los árbitros.

Derrochóse el buen humor entre los concurrentes, que fueron obsequiados con champán y pastas.

**CAMPEONATO BALEAR**

PALMA.—En el campeonato Balear se dieron los siguientes resultados:

Alfonso XIII, 1; Baleares, 0. Inca, 2; Constancia, 1.

INAUGURASE EL MONUMENTO A ACHA

BILBAO.—En Ibayondo inauguró ayer en el intermedio del partido Barcelona-Arenas, el monumento al gran deportista don José María Acha, muerto trágicamente en un accidente automovilístico.

Bendijo el monumento el párroco de Guecho, pronunciando un discurso el alcalde de la villa señor Careaga.

Los jugadores depositaron flores en el monumento.

**CAMPO DE LA CRUZ**

Levante F. C.-C. D. Rayo

Mañana, a las tres de la tarde, se celebrará en el campo del Levante F. C. un interesante encuentro entre el equipo propietario y el C. D. Rayo, club este último que cuenta con grandes simpatías ante la afición por sus acertadas actuaciones frente al Gimnástico.

La entrada costará una peseta, las medias entradas 0'50 y las señoras gratis.

**Ciclismo**

**LA PRUEBA DEL TIRADOR**

PALMA.—En el velódromo de Tirador corrióse ayer la prueba de vancha entre Cebrián-Senón, catalanes, y Pons-Nicolau, palmesanos, los cuales vencieron, aunque algún sector del público protestó el fallo, teniendo que intervenir la fuerza pública.

**Natación**

**EL TROFEO REYES SE CELEBRARA EN EL DIQUE FLOTANTE.—LOS INSCRITOS**

El Club Náutico Valencia, organizador de esta prueba, ha recibido de la Unión Naval de Levante la debida autorización para celebrar esta prueba en el Dique. La invitación para entrar en el Dique deberán solicitarla a la directiva del C. M. V. o a cualquiera de los Clubs participantes.

También nuestras primeras autoridades marinas han correspondido, cediendo toda clase de facilidades para el mayor éxito de esta organización.

Los inscritos para esta prueba son hasta la fecha 74, figurando entre ellos las primeras figuras de la natación regional.

**DEPORTISTA**

**NUESTRA GRAN VENTA EN CAMISERIA**

nos permite ofrecerle CAM SAS - CALCETINES CORBATAS - TIRANTES LIGAS, ETC., A

**Precios nunca igualados**

**Almacenes CUADRADO**

**Victimas de los nervios**

Muchas personas no aciertan a dominarse y son víctimas de sus nervios.

La sangre viciada y el cuerpo debilitado por falta de descanso y exceso de trabajo, son causa de la irritabilidad nerviosa que tantos males engendra.

Todas las personas tediosas y abatidas pueden recobrar su vigor tomando el energético reconstituyente FOSFO - GLICO - KOLA DOME-NECH.

Este producto, que recomiendan los médicos por su científica fórmula, da al organismo los elementos necesarios para una rápida tonificación.

**MEDIAS DE GOMA**

TELAS IMPERMEABLES

Glausoles-San Vicente, 6

**AMERICAN CIRQUE**

Hoy, 10'30 noche, en función DOB.E MONUMENTAL

GRAN JOSO DEBUT

RUTILANTE

del Ballet

**BUSTERDA**

procedentes del Cirque Hippodrome de Londres

Por primera vez en España.

8 DELICIOSAS AMERICANAS y SU DANSEUR

MAÑANA actuarán en la función de MADA de las 6'30 tarde y D. BLE de las 10'30 noche.

**CARTELERA**

**PARA HOY**

TEATRO PRINCIPAL.—A las 10'15 noche: Zará.

TEATRO PRINCESA.—A las 9'30 noche: Los de Aragón, Los claveles y La Dolorosa.

TEATRO APOLO.—A las 10'30 noche: La patria chica y Morena y sevillana.

TEATRO RUZAFÁ.—A las 10'30 noche: Viva la cotorra y El país de los tonitos.

TEATRO ESLAVA.—A las 10'30 noche: Las vacaciones de Víctor.

SALON NOVEDADES.—A las 9'30' noche: Valencia a trosos y Vi aneta; a las 11'30: Una libe ben doná y Valencia a trosos.

LIRICO.—Sesiones de cine, a las 5'45 tarde y 10'30 noche.

OLYMPIA.—Sesiones de cine, a las 5'30 tarde y 10'30 noche.

GRAN TEATRO.—Sesiones de cine, a las 4'45 tarde y 9'30 noche.

COLISEUM.—Sesiones de cine, a las 4'30 tarde y 9'15 noche.

CINEMA SUIZO.—Sesiones de cine, a las 4'30 tarde y 9'45 noche.

AMERICAN CIRQUE.—Gran compañía de circo, funciones a las 4 tarde. A las 6'30 tarde: Moda. A las 10'30 noche: Dobie.

CIRCO ESPAÑA.—Gran compañía internacional. Funciones desde las 3 de la tarde.

**PARA MAÑANA**

TEATRO PRINCIPAL.—A las 6'15 tarde: Ha en rado una mujer; a las 10'15 noche: El amante de madame Vidal.

TEATRO ESLAVA.—A las 3'30 6 y tarde y 10'30 noche: Lo cursi.



**RADIO**  
RECEPTOR TELEFONO KEN  
ara corriente continua, completo. El más perfeccionado hasta hoy.  
**PESETAS 84.50**  
Se vende también a plazos.  
Pida detalles a la **CASA GRITZNER**.  
**H. ESTREMS**  
Pl y Margall, 14 - VALENCIA

**EMPRESA DE NAVEGACION**  
**Ybarra y Compañía**

Consigatario: **CONZALO NOGUES**, Muelle de Po-  
niente 6, **GRAO** (Contramuelle) Tel. 31.445 y 31.408  
Salidas de los buques desde el puerto de Valencia  
durante el mes de enero:

**SERVICIOS TRASATLANTICOS**  
**Línea Mediterráneo Brasil-Plata**  
"CABO TORTOSA", día 28, para Santos, Montevideo y Bue-  
nos Aires, admitiendo carga y pasaje de tercera clase en  
camarotes.  
Travesía 25 días.  
Se admite carga con conocimiento directo para Rosario de  
Santa Fe, Santa Fe, Asunción, Bahía Blanca, San Antonio de  
Padua, Puerto Montevideo, Comodoro Rivadavia, Puerto Deseado, San  
Julian, Santa Cruz, Punta Arenas y Río Gallegos, con trans-  
bordo en Buenos Aires.

**Línea Mediterráneo New York Mediterráneo**  
"CABO SANTA MARIA", día 4, para New York y Filadelfia.  
"CABO VILLANO", día 20, para New York y Filadelfia.  
Se admite carga con conocimiento directo para Boston,  
Branford, Fort William, Guelph, Hamilton, Kingston, Kitcher-  
ton, London Niagara Falls, North Bay, Ottawa, Owen Sound,  
Peterboro, Port Arthur, St. Catharines, Sarnia, Stratford, Toron-  
to, Westport (Windsor), Ont. (Montreal, Quebec, Sherbrooke), Que.,  
(Halifax) N. S., (Saint John) N. B. (Chicago, East St. Louis,  
Peoria) Ill., (Cincinnati, Dayton) Ohio., (Detroit, Port Hu-  
ron) Mich., (Duluth, Minneapolis, St. Paul) Minn., (Indianapo-  
lis) Ind., (Milwaukee) Wis., (St. Louis) Mo., puertos del Pacífico  
de los Estados Unidos, México e Islas de Cuba, Puerto Rico,  
San Domingo (R. Dominicana y Haití) y Jamaica, con trans-  
bordo en New York.

**SERVICIOS DE CABOTAJE**  
**Línea rápida Andalucía - Norte**  
"CABO TRES FORCAS", día 7, para Alicante, Málaga, Sevi-  
lla, Cádiz, Huelva, Buzos, San Pedro de Cádiz, Cádiz.  
"CABO ORTEGA", día 14, para Huelva, Buzos, San Pedro de Cádiz, Cádiz.  
"CABO QUINTRES", día 21, para Huelva, Buzos, San Pedro de Cádiz, Cádiz.  
Se admite carga con conocimiento directo para Tapia, Luan-  
ta, Naxos, San Esteban de Pravia, Vegadeo, Rivadeo, Foz y  
Vivero, con transbordo en Santander.

**Línea corriente Andalucía - Norte**  
"CABO SAN VICENTE", día 5, para Alicante, Cartagena, Me-  
llilla, Motril, Málaga, Cádiz.  
"CABO SACRATIE", día 12, para Huelva, Buzos, San Pedro de Cádiz, Cádiz.  
"CABO CERVERA", día 19, para Huelva, Buzos, San Pedro de Cádiz, Cádiz.  
"CABO TORINANA", día 26, para Huelva, Buzos, San Pedro de Cádiz, Cádiz.  
Los vapores "CABO SAN VICENTE" y "CABO CERVERA", ha-  
rán las escalas de Almería y Motril.  
El vapor "CABO SACRATIE" hará las escalas de Aguilas, Co-  
rinal y Avilés.  
El vapor "CABO TORINANA" hará las escalas de Aguilas, Al-  
geciras, Coruña y Avilés.

Se admite carga con conocimiento directo para Adra con  
transbordo en Almería.  
Se admite carga con conocimiento directo para Ayamonte,  
Isla Cristina y Villarreal de San Antonio, con transbordo en  
Huelva.

**Línea rápida Barcelona**  
"CABO CARVOEIRO", día 5, para Tarragona y Barcelona.  
"CABO ORTEGA", día 12, para Tarragona y Barcelona.  
"CABO QUINTRES", día 19, para Tarragona y Barcelona.  
"CABO ROCHE", día 26, para Tarragona y Barcelona.

**Línea corriente Barcelona-Marsella**  
"CABO CERVERA", día 7, para Tarragona, Barcelona, San  
Feliu de Seta y Marsella.  
"CABO TORINANA", día 14, para Tarragona, Barcelona, Pal-  
ma, Palamos, Seta y Marsella.  
"CABO PESAS", día 21, para Tarragona, Barcelona, San Fe-  
liu de Seta y Marsella.  
"CABO LA PLATA", día 28, para Castellón, Tarragona, Barce-  
lona, Palma, Palamos, Seta y Marsella.  
Se admite carga con conocimiento directo para Port-Saïd, Port  
Sudán, Colombo, Rangoon, El Cairo, Jerusalen, Bombay, Ka-  
racol, Calcuta, Tuticorin, Calicut, Tellichery, Cannanore, Co-  
chin, Madras, Pondichery, Karikal, Cuddalore, Negapatam, Co-  
canda, Chittagong, Madras, Madras, Madras, Madras, Madras,  
Penang, Port-Swettenham, Singapore, Manila, Hong-Kong,  
Shanghai, Kobe, Yokohama, Dairei, Tacubaya, Tsingao, Port-Ohia  
y Marmagosa, Sabang, Padang, Batavia, Cheriton, Semarang  
y Soerabaya con transbordo en Marsella.

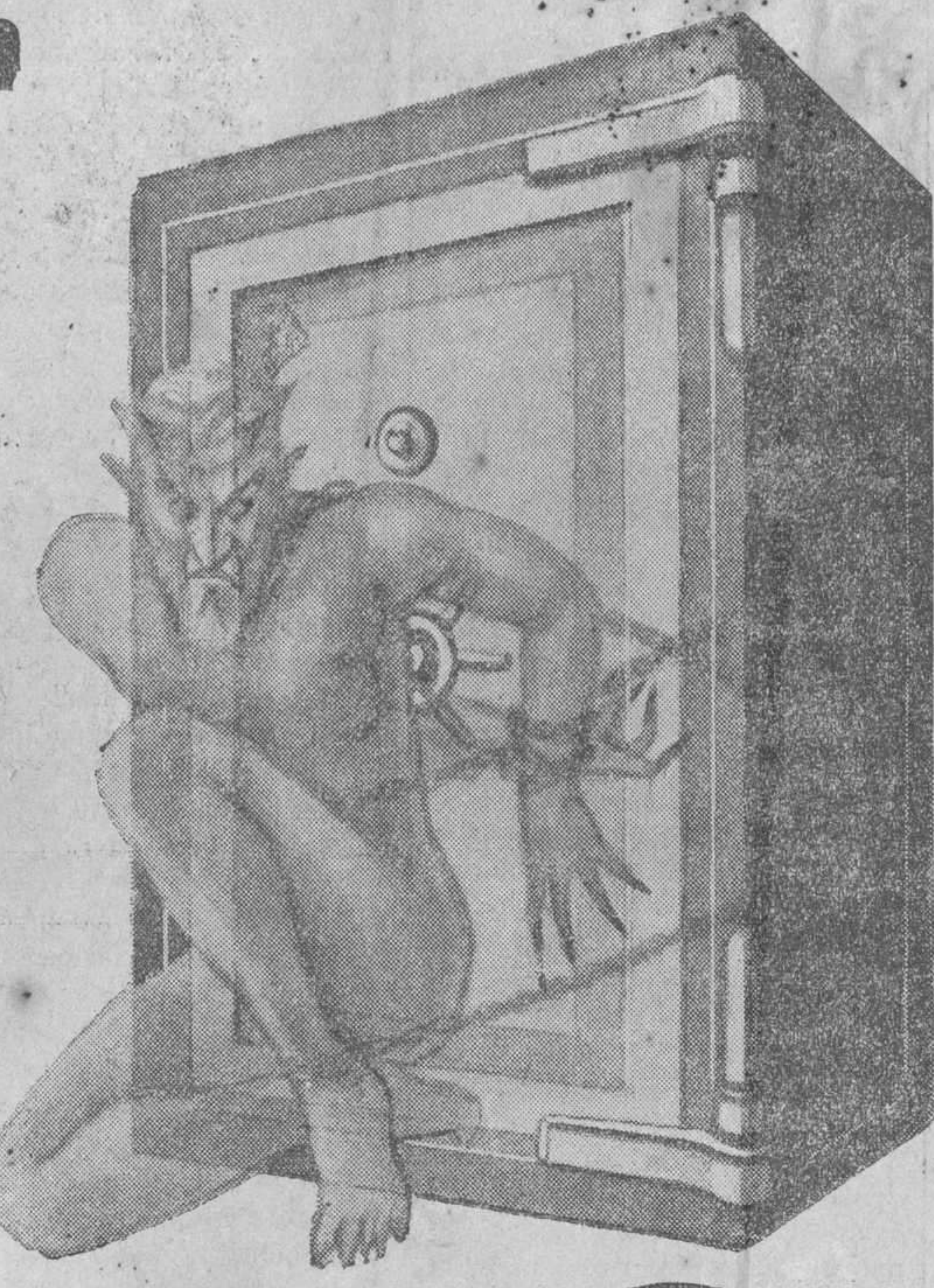
**Pectoral Doctor Moliner** y Pastillas Pectorales del Doctor Moliner  
**CALMAN LA TOS**  
Resultados probados en los RESFRIADOS, GRIPPE, CATARROS, RON-  
QUERA Y BRONQUITIS  
Ventas en todas las farmacias, y A. GAMIR.

**Muebles Mas y Montesinos** Miguel Mas  
CALLE ALDIRA, M. M.,  
Y CONTINUACION ES-  
PARTERO, 14 y 16  
TELEFONO. 10.073

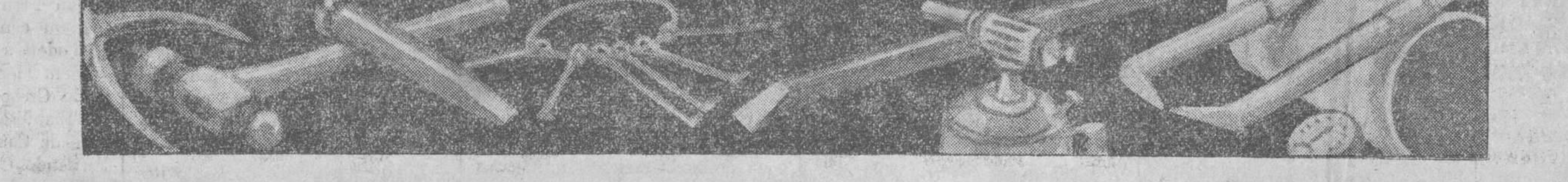
NO deje de visitar la importante exposición de esta fábrica

**La tentación encadenada**

Todas las malas pasiones quedan sujetas, dome-  
ñadas, ante una caja de caudales que ofrece una  
resistencia invencible. Para eso, la caja de cau-  
dales tiene que llevar la marca "SANZ", garantía  
de seguridad máxima, verdadera patente de in-  
vulnerabilidad. Las cajas de caudales "SANZ"  
evitan más robos que la más perfecta organiza-  
ción de vigilancia



Fabricación Nacional de Básculas, Cajas y Maquinaria  
Fundiciones de Hierro  
**TALLERES SANZ**  
VALENCIA - PUERTO (España)



**SEDERIAS DAZA**

PARA TRAJES DE NOVIA - PARA ROPA INTERIOR  
GRANDES SURTIDOS AVENIDA AMALIO JIMENO, 9 TELEFONO 13.543

**PAPEL DE FUMAR ELITE**  
ELABORADO CON LOS PRODUCTOS MÁS PU-  
ROS RECONOCIDOS HASTA LA FECHA A  
BASE DE SUAVIZAR EL TABACO

Si es usted **AUTOMOVILISTA**  
le interesa saber que la **CASA RIERA, Lauria, 19 - Teléfono 10.006**  
puede proporcionarle todo lo que necesite para su automóvil.  
**NEUMÁTICOS DE TODAS LAS MARCAS - ACEITES Y GRASAS -**  
**BOMBAS DE PIE, DE MANO Y DE MOTOR - BUJIAS - HERRA-**  
**MIENTAS - FAROS - AVISADORES - ACCESORIOS EN GENERAL**  
**Y TODA CLASE DE PIEZAS DE RECAMBIO**  
Taller de reparación de neumáticos y cámaras  
**CASA RIERA Gonzalo Julián 14 - Tel. 14.285**

EL MEJOR GOSEPAPEL DEL MUNDO  
EL UNICO GARANTIZADO  
**ROSTITCA FASTENER**  
"Just Press - Don't Strike"  
Solicite una demostración sin compromiso  
Exclusivos para VALENCIA y CASTELLÓN  
**GOON I MARGALL SURIANO**  
ROSARIO, 30 - Teléfono 30.130  
VALENCIA (Puerto)

**MUEBLES FABRICA Y EXPOSICION DE MARIANO GARCIA**  
MUEBLES DE TODAS CLASES Y ESTILOS. DE LO MAS ECONOMICO A LO MAS REGIO. GARANTIA EN LA CONSTRUCCION. ARTE. SOLIDEZ. BUEN GUSTO. PROYECTOS DE LOMAS MODERNO. PRECIOS SIN COMPETENCIA. VISITAD  
**ESTA CASA ANTES DE HACER COMPRAS. TRANVIAS N.º 9, JO. C. NICOLAS FACTOR, 21, JUNTO A JESUS. TEL. 10.101**

**MINERVA**  
SUPREMA CALIDAD  
PRECIOS ECONOMICOS  
Portátiles, Gramolas y Radio, Especialidad en aparatos para salones y casinos.  
DISCOS SIEMPRE NOVEDAD  
**CASA GARCIA, Don Juan de Austria, número 5**  
(Frente al teatro de Apolo)

**Pérdida**  
Habiéndose encontrado en el Gran Teatro unos documentos a nombre de don Cesáreo Doz se le previene puede recogerlos en la contaduría del mismo.

**CALLOS Y DUREZAS**  
DE LOS PIES, CURAN SEGURA Y RADICALMENTE A LOS CINCO DIAS DE USAR EL **CALLICIDA ABRAS XIFRA**  
A la primera aplicación cesa el dolor. Es fácil y cómodo. No duele ni mancha. Véndese el estuche con frasco, pincel e instrucciones a dos pesetas. ARGENSOLA, FARMACIA, MADRID. Advertimos que se expenden multitud de imitaciones y falsificaciones de nuestro CALLICIDA. PIDASE EN FARMACIAS SÉRIAS Y ACREDITADAS, EXIGIENDO EL NOMBRE ABRAS XIFRA. Véndese en Valencia en todas las farmacias y droguerías

**Tapices de coco**  
BELGAS con elegantes dibujos. Gran surtido en cordelillos, terciopelos, pasillos, estereras para patio, limpiabancos, alfombrillas pies de cama, tapices.  
Se colocan toda clase de alfombras. Precios limitados. No compre sin visitar este almacén.  
**CASA LLEDO, Lauria, 22 VALENCIA - Teléfono 12.251**

**Para Reyes**  
La antigua y acreditada fábrica de artículos de viaje, como co-tumbres de todos los años, ha puesto a la venta una gran partida de mundillos pequeños propios para regalo.  
**PINTOR SOROLLA, 9**

Restaurador de muebles  
Calle Miñana, 5, bajo.

**Canarios**  
LAULAS, palomos y pájaros de todas clases  
**CAPINERIA, 8 y 10**  
(junto a Santa Catalina)

**COMPRAD MUEBLES BARGUES**  
(FABRICACION PROPIA)  
MUEBLES DE TODAS CLASES Precios de fábrica  
Exposición y venta: **DON JUAN DE AUSTRIA**,  
Fábrica: **AZGARRAGA, 37 - VALENCIA**

**STUDIO FILATELICO**  
Sellos para colecciones - Compraventa  
Calle del **MAR, 25**, entresuelo  
Única casa en Valencia

**QUITSELO USTED DE LA CABEZA**  
y lívelo a **INNOVATION**, que allí se lo bajarán como nuevo  
**JORGE JUAN, 22** (frente Mercado Colón)

**RADIO, GRAMOLAS Y DISCOS**  
Este aparato, aunque pequeño, reproduce su voz como los mayores y de más precio.  
Su diafragma especial es de una sonoridad maravillosa.  
Toco toda clase de discos de 25 y de 30 centímetros. No es un juguete.  
**PRECIO DEL APARATO 100 pesetas**  
**CASA GRITZNER - H. ESTREMS**  
Pl y MARGALL, 14 - VALENCIA

**AHORRARA USTED DINE ROY ADQUIRIRÁ BUEN GÉNERO COMPRANDO CALZADOS PINOCHO**  
Son lo más selecto para niños  
Casa especial en zapatos de gran duración para colegiales  
**(CARDA, núm 12 junto al Mercado**

**PASTILLAS MERINO QUITAN LA TOS**  
TODOS los AÑOS SURGEN MEDICAMENTOS QUE DICEN CURAN LA TOS  
CONOCIDAS DESDE 1827 Y JAMAS SUPERADAS. FABRICADAS CON PRODUCTOS DERIVADOS DE LOS VEGETALES  
LAS RECOMENDAN LOS MÉDICOS - LLEVA EL AVAL DE UN PRESTIGIO DE LA MEDICINA ESPAÑOLA  
**UNA PESETA TUO**

**APOPLEJIA (Feri dura) - PARALISIS**  
Angina de pecho. Vejez prematura  
demás enfermedades originadas por la Arterioesclerosis e Hipertensión  
Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando **RUOL**  
Los síntomas precursoros de estas enfermedades: dolores de cabeza, ramba o salambres, zumbidos de oídos, falta de tacto, hormigueos, vahidos (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando Ruol. Es recomendado por eminencias médicas de varios países; suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina; no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.  
VENTA EN VALENCIA: J. Rubiá, Mercado, 2 y 3; A. Gamir, S. Fernando, 34 y principales farmacias de España, Portugal y Américas.

**Para Reyes**  
La antigua y acreditada fábrica de artículos de viaje, como co-tumbres de todos los años, ha puesto a la venta una gran partida de mundillos pequeños propios para regalo.  
**PINTOR SOROLLA, 9**

Anuncie usted en este periódico